



Asamblea General

Quincuagésimo primer período de sesiones

Distr.: General

4 de diciembre de 1996
Original: inglés

Tema 153 del programa

Financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina

Informe del Secretario General

Resumen

En su resolución 1035 (1995) de 21 de diciembre de 1995, el Consejo de Seguridad estableció la Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (UNMIBH) por un período de un año. El 15 de julio de 1996, en su resolución 1066 (1996), el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka (MONUP) hasta el 15 de enero de 1997.

Aunque se trata de una misión independiente, a efectos administrativos y presupuestarios, la MONUP se considera parte de la UNMIBH.

En el presente informe figura el presupuesto para el mantenimiento de la UNMIBH, incluida la MONUP, durante el período comprendido entre el 1° de julio de 1997 y el 30 de junio de 1998. Sobre la base de los costos completos, el presupuesto asciende a 172.587.000 dólares en cifras brutas (164.511.600 dólares en cifras netas), lo que representa un aumento del 9,9% en cifras brutas en relación con el presupuesto anterior. Esto se debe principalmente al despliegue completo del personal civil, a la adición de otros 52 funcionarios de contratación local, a las necesidades de créditos para un avión y el reemplazo de vehículos ligeros y otras partidas no periódicas. En el presupuesto se incluyen créditos para 28 observadores militares, 5 oficiales de enlace militar, 1.721 policías civiles, 371 funcionarios de contratación internacional y 968 funcionarios de contratación local y gastos no periódicos por un total de 11.075.200 dólares.



Las medidas que ha de adoptar la Asamblea General, que figuran en el párrafo 28 del informe, incluyen: a) la consignación de la suma de 172.587.000 dólares en cifras brutas (164.511.600 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión durante el período de 12 meses comprendido entre el 1º de julio de 1997 y el 30 de junio de 1998 y el prorrateo a razón de 14.382.250 dólares mensuales en cifras brutas (13.709.300 dólares en cifras netas), si el Consejo de Seguridad decide prorrogar el mandato de la Misión más allá del 20 de diciembre de 1996; y b) la decisión de que se apliquen a la UNMIBH las disposiciones especiales relativas al artículo IV del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas, que se describen en la sección IV.E.

Índice

| | <i>Párrafos</i> | <i>Página</i> |
|---|-----------------|---------------|
| I. Introducción | 1 - 4 | 4 |
| II. Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina | 5 - 11 | 4 |
| A. Mandato político | 5 - 9 | 4 |
| B. Plan y necesidades operacionales | 10 - 11 | 5 |
| III. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka | 12 - 13 | 5 |
| A. Mandato político | 12 | 5 |
| B. Plan y necesidades operacionales | 13 | 6 |
| IV. Administración financiera | 14 - 21 | 6 |
| A. Ejercicio financiero | 14 | 6 |
| B. Recursos proporcionados y gastos de funcionamiento para el período comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1996 | 15 | 6 |
| C. Situación de las cuotas | 16 | 6 |
| D. Contribuciones voluntarias y fondos fiduciarios | 17 - 18 | 6 |
| E. Aplicación del artículo IV del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas | 19 - 21 | 7 |
| V. Firma del acuerdo sobre el estatuto de la misión | 22 | 7 |
| VI. Estimaciones de gastos para el período comprendido entre el 1º de julio de 1997 y el 30 de junio de 1998 | 23 - 25 | 8 |
| VII. Necesidades de personal | 26 - 27 | 8 |
| VIII. Medidas que ha de adoptar la Asamblea General en su quincuagésimo primer período de sesiones | 28 | 9 |
| Anexos | | |
| I. Estimaciones de gastos correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 1997 y el 30 de junio de 1998 | | 10 |
| II. Información complementaria sobre las estimaciones de gastos para el período comprendido entre el 1º de julio de 1997 y el 30 de junio de 1998 | | 17 |
| A. Gastos y coeficientes específicos de la Misión | | 17 |
| B. Necesidades para gastos no periódicos | | 21 |
| C. Explicación suplementaria | | 28 |
| III. Organigrama | | 35 |
| IV. Plantilla actual y propuesta | | 36 |
| V. Recursos facilitados y gastos de funcionamiento correspondientes al período comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1996 | | 42 |
| VI. Contribuciones voluntarias y contribuciones al fondo fiduciario | | 43 |
| Mapa - Despliegue de la Fuerza Internacional de Policía de las Naciones Unidas y asuntos civiles en Bosnia y Herzegovina a junio de 1996 | | 44 |

I. Introducción

1. En el presente informe figuran las estimaciones de gastos de mantenimiento de la Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (UNMIBH), incluida la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka (MONUP), durante el período comprendido entre el 1º de julio de 1997 y el 30 de junio de 1998, que se estiman en 172.587.000 dólares en cifras brutas (164.511.600 dólares en cifras netas).
2. En su resolución 1035 (1995), de 21 de diciembre de 1995, el Consejo de Seguridad estableció, por un período de un año, una fuerza de policía civil de las Naciones Unidas que se denominaría Fuerza Internacional de Policía, a quien se encomendarían las funciones establecidas en el anexo 11 del Acuerdo de Paz (A/50/790-S/1995/999), y una oficina civil de las Naciones Unidas que desempeñaría las funciones descritas en el informe del Secretario General de 13 de diciembre de 1995 (S/1995/1031 y Add.1). La operación se conoce como Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (UNMIBH).
3. El Consejo de Seguridad autorizó inicialmente el despliegue de los Observadores Militares de las Naciones Unidas en la península de Prevlaka en su resolución 779 (1992), de 6 de octubre de 1992. En su resolución 1066 (1996), de 15 de julio de 1996, el Consejo de Seguridad autorizó a los observadores militares de las Naciones Unidas a seguir supervisando la desmilitarización de la península de Prevlaka hasta el 15 de enero de 1997. La misión se conoce como Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka (MONUP). Aunque se trata de una misión independiente, a los fines administrativos y presupuestarios, la MONUP se considera parte de la UNMIBH.
4. En su resolución 50/241, de 7 de junio de 1996, la Asamblea General consignó la suma de 75.619.800 dólares en cifras brutas (72.225.600 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 1996, que incluye la cantidad de 1.918.300 dólares para la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz, y prorrateó la suma entre los Estados Miembros a razón de 12.603.300 dólares en cifras brutas (12.037.600 dólares en cifras netas), siempre que el Consejo de Seguridad decidiera prorrogar el mandato de la Misión más allá del 20 de diciembre de 1996.

II. Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina

A. Mandato político

5. La UNMIBH se estableció con arreglo al anexo 11 del Acuerdo de Paz a fin de prestar asistencia a las partes en sus obligaciones de proporcionar condiciones seguras para todas las personas en sus respectivas jurisdicciones, mediante organismos de mantenimiento del orden civil que funcionarían de conformidad con las normas internacionalmente reconocidas y respetando los derechos humanos y las libertades fundamentales internacionalmente reconocidas. La Misión está integrada por una Fuerza Internacional de Policía y una oficina civil.
6. Las funciones de la UNMIBH incluyen:
 - a) Supervisar, observar, e inspeccionar las actividades e instituciones encargadas de hacer cumplir la ley, incluidas las organizaciones, estructuras y actuaciones judiciales conexas;
 - b) Prestar asesoramiento al personal y las fuerzas encargadas de hacer cumplir la ley;
 - c) Capacitar al personal encargado de hacer cumplir la ley;
 - d) Facilitar, en el marco de su misión de asistencia, las actividades de las partes encaminadas a hacer cumplir la ley;

- e) Evaluar las amenazas al orden público y prestar asesoramiento sobre la capacidad de los organismos encargados de hacer cumplir la ley para hacerles frente;
 - f) Asesorar a las autoridades de Bosnia y Herzegovina sobre el establecimiento de instituciones civiles eficaces para hacer cumplir la ley;
 - g) Prestar asistencia al personal encargado de hacer cumplir la ley acompañándolo en el desempeño de sus responsabilidades, cuando lo considere apropiado.
7. La Fuerza de Policía también debe de evaluar las solicitudes de las partes o de las instituciones encargadas de hacer cumplir la ley en Bosnia y Herzegovina en demanda de asistencia, y asignará prioridad a prestar ayuda a las partes en el desempeño de su función de velar por la existencia de condiciones propicias para la celebración de elecciones libres y limpias, incluida la protección del personal internacional en Bosnia y Herzegovina en relación con las elecciones prevista en el anexo 3 del Acuerdo de Paz.
 8. Además de las funciones establecidas en el informe del Secretario General de 13 de diciembre de 1995 (S/1995/1031 y Add. 1) la Fuerza de Policía supervisará a la fuerza conjunta de policía local, recientemente creada, de Mostar oriental y occidental.
 9. El propósito de la oficina civil de las Naciones Unidas es mantener contactos con los representantes políticos de las partes y prestar asesoramiento sobre cuestiones políticas, de derechos humanos y de otro tipo a los inspectores de policía en sus zonas de despliegue.

B. Plan y necesidades operacionales

10. Las necesidades operacionales de la Misión se describieron en el informe del Secretario General de 13 de diciembre de 1995 (S/1995/1031 y Add.1). La Misión está integrada por 1.721 inspectores de policía, 5 oficiales de enlace militar, 379 funcionarios de contratación internacional y 902 funcionarios de contratación local.
11. Al 13 de septiembre de 1996, estaban desplegados en 53 localidades operacionales 1.697 inspectores de la Fuerza Internacional de Policía procedentes de 34 países. La oficina de asuntos civiles ha seguido desempeñando sus tres funciones principales, es decir, prestar apoyo a la Fuerza Internacional de Policía, proporcionar información y análisis sobre los acontecimientos locales y las tendencias en la actividad política y en materia de derechos humanos y facilitar sus buenos oficios para el fomento de la confianza y la solución de problemas a nivel local. El 14 de septiembre de 1996 se celebraron elecciones para la Presidencia de Bosnia y Herzegovina y los órganos gubernamentales de más alto nivel, bajo la supervisión de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE).

III. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka

A. Mandato político

12. En su resolución 779 (1992) el Consejo de Seguridad autorizó el despliegue de observadores militares de las Naciones Unidas a fin de supervisar la desmilitarización de la península de Prevlaka. En su resolución 1066 (1996), el Consejo de Seguridad autorizó a los observadores militares de las Naciones Unidas a que siguieran verificando la desmilitarización de la península de Prevlaka hasta el 15 de enero de 1997.

B. Plan y necesidades operacionales

13. La MONUP está encabezada por un Observador Militar Jefe e incluye a 28 observadores militares, que son autosuficientes y patrullan la "zona azul" y la "zona amarilla", que abarcan una zona desmilitarizada de 5 kilómetros a cada lado de la frontera tripartita. La Misión también incluye a tres funcionarios de contratación internacional y tres funcionarios de contratación local. Las necesidades operacionales de la MONUP figuran en el informe del Secretario General de 13 de diciembre de 1995 (S/1995/1028 y Add.1).

IV. Administración financiera

A. Ejercicio financiero

14. El ejercicio financiero abarca 12 meses a partir del 1º de julio de un año, que terminan el 30 de junio del año siguiente, de conformidad con la sección I de la resolución 49/233 A de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 1994.

B. Recursos proporcionados y gastos de funcionamiento para el período comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1996

15. El total de recursos proporcionados a la UNMIBH para el período comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1996 ascienden a 119.468.200 dólares en cifras brutas (114.888.100 dólares en cifras netas) y los gastos pro forma correspondientes al mismo período ascienden a la misma cantidad. En el anexo V figura información detallada al respecto.

C. Situación de las cuotas

16. Al 25 de noviembre de 1996 se había prorrateado entre los Estados Miembros un total de 111.973.050 dólares para sufragar el funcionamiento de la UNMIBH durante el período comprendido entre el 1º de enero y el 20 de diciembre de 1996. Las contribuciones recibidas correspondientes al mismo período totalizaban 98.238.153 dólares, por lo que se registraba un déficit de 13.734.897 dólares.

D. Contribuciones voluntarias y fondos fiduciarios

17. Hasta la fecha no se han recibido contribuciones voluntarias para la UNMIBH.
18. El 25 de marzo de 1996 se estableció el fondo fiduciario para el programa de asistencia para la policía de Bosnia y Herzegovina a fin de dar apoyo al mandato de la UNMIBH impartiendo capacitación y prestando otro tipo de asistencia a la policía y a las instituciones encargadas de hacer cumplir la ley. En el anexo VI figura información sobre las contribuciones al fondo fiduciario. Hasta la fecha no se han financiado proyectos con cargo al fondo.

E. Aplicación del artículo IV del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas

19. En un informe presentado a la Asamblea General en su trigésimo tercer período de sesiones sobre la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas y la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FENU/FNUOS) (A/C.5/33/45), el Secretario General indicó, entre otras cosas, que las sumas adeudadas a los gobiernos que aportaban contingentes no podrían pagarse en el plazo previsto en el párrafo 4.3 del Reglamento Financiero. Esa situación sigue existiendo respecto de las operaciones del mantenimiento de la paz. Por consiguiente, a lo largo de los años la Asamblea General ha adoptado disposiciones especiales en virtud de las cuales las consignaciones necesarias respecto de las sumas adeudadas a los gobiernos que proporcionan contingentes o apoyo logístico a la Misión se han retenido más allá del período estipulado en los párrafos 4.3 y 4.4 del Reglamento Financiero.
20. En el caso de la UNMIBH y en los casos de la FENU/FNUOS, la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL), el Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para el Irán y el Iraq (UNIIMOG), el Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el Período de Transición (GANUPT), la Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait (UNIKOM), la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR), la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en el Salvador (ONUSAL), la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola (UNAVEM), la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum en el Sáhara Occidental (MINURSO), la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia (UNOMIG) y la Misión de las Naciones Unidas en Haití (UNMIH), en la actualidad hay ciertas sumas comprometidas para los reembolsos a los gobiernos por conceptos de indemnizaciones por muerte y discapacidad y por equipo de propiedad de los contingentes que se necesitarán para atender las solicitudes de reembolso aún no recibidas.
21. Por consiguiente, se propone que se apliquen a la UNMIBH las disposiciones especiales en lo que respecta al artículo IV del Reglamento Financiero, similares a las que figuran en el anexo de la resolución 50/90 B de la Asamblea General, de 7 de junio de 1996, en relación con la UNMIH:
 - a) Al expirar el plazo de 12 meses previsto en el párrafo 4.3 del Reglamento Financiero, todas las obligaciones que quedan por liquidar del ejercicio económico de que se trate por concepto de bienes suministrados y servicios prestados por los gobiernos y respecto de las cuales se hayan recibido solicitudes de pago o se hayan establecido tasas de reembolso se transferirán a cuentas por pagar; esas Cuentas por pagar se mantendrán en la cuenta especial hasta que sean pagadas;
 - b)
 - i) Todas las demás obligaciones que queden por liquidar del ejercicio económico de que se trate por concepto de bienes suministrados y servicios prestados por los gobiernos, así como otras obligaciones contraídas con los gobiernos, para las cuales no se hayan recibido aún solicitudes de pago, seguirán siendo válidas por un período adicional de cuatro años a contar desde la expiración del plazo de 12 meses previsto en el párrafo 4.3 del Reglamento Financiero;
 - ii) Las solicitudes de pago que se reciban durante ese período de cuatro años se tramitarán de conformidad con lo dispuesto en el inciso a) *supra*, si procede;
 - iii) Al terminar el período adicional de cuatro años, se cancelará toda obligación que aún quede por liquidar y se anulará el saldo entonces pendiente de toda consignación cuya disponibilidad se haya extendido.

V. Firma del acuerdo sobre el estatuto de la misión

22. Mediante un intercambio de cartas de fecha 5 de septiembre de 1996 entre el Representante Especial del Secretario General y Coordinador de la Operación de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina y el Ministro de Relaciones Exteriores de Bosnia y Herzegovina se concertó un acuerdo sobre el estatuto de la UNMIBH y su personal en ese país anfitrión.

VI. Estimaciones de gastos para el período comprendido entre el 1º de julio de 1997 y el 30 de junio de 1998

23. El total de gastos de mantenimiento de la UNMIBH, incluida la MONUP, para el período comprendido entre el 1º de julio de 1997 y el 30 de junio de 1998, se estima en 172.587.000 dólares en cifras brutas (164.511.600 dólares en cifras netas). Aproximadamente el 26% de esas sumas se basa en las normas generales y los costos estándar establecidos en el Manual de normas generales y costos estándar, en tanto que el 74% restante abarca las variaciones y necesidades específicas para la misión y otras partidas que pueden ser diferentes de las normas. Esas necesidades y variaciones específicas de la misión abarcan 70 partidas y se describen en el anexo II.A.
24. El desglose de gastos que figura en la columna 1 del anexo I también indica las necesidades para el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997, contenidas en el informe del Secretario General de 17 de octubre de 1996 (A/51/519). Las estimaciones de gastos para el período comprendido entre el 1º de julio de 1997 y el 30 de junio de 1998 figuran en la columna 2. Las estimaciones de gastos periódicos y no periódicos figuran en las columnas 3 y 4. En las secciones A, B y C del anexo II se incluye información suplementaria respecto de las estimaciones de gastos. En la sección A se presentan los parámetros de gastos específicos de la misión. En la sección B figuran descripciones de los gastos no periódicos y en la sección C, una explicación suplementaria de las estimaciones de gastos.
25. Las estimaciones de gastos actuales representan un aumento del 9,9% (15.494.000 dólares) en cifras brutas, en relación con el presupuesto anterior. Esto se debe principalmente al despliegue completo del personal civil, a un aumento de 52 funcionarios de contratación local, a necesidades de créditos para un avión y para el reemplazo de vehículos ligeros y algunos otros gastos no periódicos. En el presupuesto se incluyen créditos para 28 observadores militares, 5 oficiales de enlace militar, 1.721 policías civiles, 371 funcionarios de contratación internacional y 968 funcionarios de contratación local.

VII. Necesidades de personal

26. Los cambios en la plantilla que figura en el anexo IV del informe del Secretario General de 17 de octubre de 1996 (A/51/519) incluyen una disminución de 11 puestos del cuadro de servicios generales de contratación internacional y un aumento de 63 puestos de contratación local, lo que da un aumento neto de 52 puestos. A ese respecto, el número de auxiliares de idiomas asignados a la policía civil se aumentará de 520 a 572 a fin de asegurar que un intérprete esté presente siempre que un inspector de la fuerza de policía internacional establezca contacto con la población local. Los auxiliares de idiomas se desplegarán de la siguiente manera:
 - a) Comisarías de la policía internacional. Cada una de las 53 comisarías de la policía internacional necesita un mínimo de cuatro auxiliares de idiomas a fin de asegurar su presencia 24 horas diarias, siete días por semana, en las comisarías. A ese respecto, se consideran necesarios 212 intérpretes;
 - b) Comisarías de la policía local. Hay 21 comisarías locales y cinco centros de detención, todos los cuales están alejados de los locales de la policía internacional y necesitan de su presencia permanente. A un promedio de tres intérpretes por local, se necesitan otros 78 auxiliares de idiomas;
 - c) Patrullas. Las patrullas no pueden funcionar sin un auxiliar de idiomas. Para un promedio de cuatro patrullas diarias por comisaría durante 24 horas, se necesitan otros 212 intérpretes;
 - d) Cuarteles generales regional y de distrito. Se necesitan auxiliares de idiomas adicionales para prestar asistencia en el cuartel general (11), los tres cuarteles generales regionales (12), 14 cuarteles generales de distrito (28), el cuartel general subregional de Mostar (14) y un equipo de verificación y capacitación (5), con un total de 70 intérpretes.

27. Además, 11 puestos del cuadro de servicios generales se han de convertir a puestos de contratación local en relación con la oficina de asuntos civiles. Las necesidades operacionales actuales de la oficina indican que se necesita un número menor de funcionarios de servicios generales del que se estimó anteriormente. Por otra parte, se necesitan los auxiliares de idiomas de contratación local, en vez de uno, en cada oficina exterior o de distrito. Los cambios propuestos en la plantilla actual se indican en el cuadro siguiente:

Cuadro

Cambios en las necesidades de personal

| | Número de puestos | | |
|---|-------------------|------------------------|-------------|
| | Plantilla actual | Necesidades propuestas | Cambio neto |
| Secretario General Adjunto | — | — | — |
| Subsecretario General | 1 | 1 | — |
| D-2 | 2 | 2 | — |
| D-1 | 5 | 5 | — |
| P-5 | 11 | 11 | — |
| P-4 | 40 | 40 | — |
| P-3 | 49 | 49 | — |
| P-2 | 8 | 8 | — |
| Subtotal | 116 | 116 | — |
| Servicio Móvil | 144 | 144 | — |
| Servicios generales (categoría principal) | 4 | 4 | — |
| Servicios generales (otras categorías) | 115 | 104 | (11) |
| Servicio de seguridad | 3 | 3 | — |
| Subtotal | 266 | 255 | (11) |
| Personal de contratación local | 905 | 968 | 63 |
| Personal internacional por contrata | — | — | — |
| Voluntarios de las Naciones Unidas | — | — | — |
| Subtotal | 905 | 968 | 63 |
| Total | 1 287 | 1 339 | 52 |

VIII. Medidas que ha de adoptar la Asamblea General en su quincuagésimo primer período de sesiones

28. Las medidas que ha de adoptar la Asamblea General en su quincuagésimo primer período de sesiones en relación con la financiación de la UNMIBH, incluida la MONUP, son las siguientes:
- La consignación de 172.587.000 dólares en cifras brutas (164.511.600 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión en el período de 12 meses comprendido entre el 1º de julio de 1997 y el 30 de junio de 1998, prorrateados a razón de 14.382.250 dólares mensuales en cifras brutas (13.709.300 dólares en cifras netas), si el Consejo de Seguridad prorroga el mandato de la UNMIBH más allá del 20 de diciembre de 1996;
 - La decisión de que se apliquen a la UNMIBH las disposiciones especiales relativas al artículo IV del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas, que se detallan en el párrafo 21 *supra*.

Anexo I
Estimaciones de gastos correspondientes al
período comprendido entre el 1º de julio
de 1997 y el 30 de junio de 1998
 (En miles de dólares EE.UU.)

| | 1º de julio de 1997 a 30 de junio de 1998 | | | |
|---|---|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| | 1º de julio de 1996 a 30 de junio de 1997 (1) | Total de gastos (2) = (3 + 4) | Gastos no periódicos (3) | Gastos periódicos (4) |
| 1. Gastos de personal militar | | | | |
| <i>a) Observadores militares</i> | | | | |
| Dietas por misión | 1 119,8 | 1 131,8 | — | 1 131,8 |
| Gastos de viaje | 99,0 | 99,0 | — | 99,0 |
| Prestación para ropa y equipo | 6,6 | 6,6 | — | 6,6 |
| Subtotal | 1 225,4 | 1 237,4 | — | 1 237,4 |
| <i>b) Personal de los contingentes</i> | | | | |
| Reembolso de los costos estándar de los contingentes | — | — | — | — |
| Bienestar | — | — | — | — |
| Raciones | — | — | — | — |
| Prestaciones diarias | — | — | — | — |
| Dietas por misión | — | — | — | — |
| Estacionamiento, rotación y repatriación de contingentes | — | — | — | — |
| Prestación para ropa y equipo | — | — | — | — |
| Subtotal | — | — | — | — |
| <i>c) Otros gastos relacionados con el personal militar</i> | | | | |
| Equipo de propiedad de los contingentes | — | — | — | — |
| Indemnización por muerte o discapacidad | 697,8 | 701,6 | — | 701,6 |
| Subtotal | 697,8 | 701,6 | — | 701,6 |
| Total de la partida 1 | 1 923,2 | 1 939,0 | — | 1 939,0 |
| 2. Gastos de personal civil | | | | |
| <i>a) Policía civil</i> | | | | |
| Dietas por misión | 57 798,9 | 58 383,9 | — | 58 383,9 |
| Gastos de viaje | 4 933,5 | 5 163,0 | — | 5 163,0 |
| Prestación para ropa y equipo | 342,3 | 344,2 | — | 344,2 |
| Subtotal | 63 074,7 | 63 891,1 | — | 63 891,1 |
| <i>b) Personal de contratación internacional y contratación local</i> | | | | |
| Sueldos del personal de contratación internacional | 16 973,3 | 18 783,3 | — | 18 783,3 |
| Sueldos del personal de contratación local | 10 142,0 | 11 616,0 | — | 11 616,0 |
| Consultores | — | — | — | — |
| Horas extraordinarias | 154,2 | 154,2 | — | 154,2 |

| | 1º de julio de 1996 a 30 de junio de 1997 (1) | 1º de julio de 1997 a 30 de junio de 1998 | | |
|--|---|---|--------------------------------|-----------------------------|
| | | Total de gastos (2) = (3 + 4) | Gastos no periódicos (3) | Gastos periódicos (4) |
| Personal temporario general | — | — | — | — |
| Gastos comunes de personal | 11 401,4 | 22 179,4 | — | 22 179,4 |
| Dietas por misión | 17 580,1 | 12 218,5 | — | 12 218,5 |
| Otros gastos de viaje | 132,0 | 132,0 | — | 132,0 |
| Subtotal | 56 383,0 | 65 083,4 | — | 65 083,4 |
| <i>c) Personal internacional por contrata</i> | — | — | — | — |
| <i>d) Voluntarios de las Naciones Unidas</i> | | | | |
| Dietas por misión | — | — | — | — |
| Contratos de servicios individuales | — | — | — | — |
| Subtotal | — | — | — | — |
| <i>e) Personal proporcionado por el Gobierno</i> | | | | |
| Dietas por misión | — | — | — | — |
| Gastos de viaje | — | — | — | — |
| Subtotal | — | — | — | — |
| <i>f) Observadores electorales civiles</i> | | | | |
| Dietas por misión | — | — | — | — |
| Gastos de viaje | — | — | — | — |
| Subtotal | — | — | — | — |
| Total de la partida 2 | 119 457,7 | 128 974,5 | — | 128 974,5 |
| 3. Locales y alojamiento | | | | |
| Alquiler de locales | 2 568,0 | 2 676,0 | — | 2 676,0 |
| Reforma y renovación de locales | — | 291,0 | 291,0 | — |
| Suministros de conservación | 1 171,2 | 300,0 | — | 300,0 |
| Servicios de conservación | 789,6 | 350,0 | — | 350,0 |
| Agua, electricidad, etc. | 3 843,6 | 1 576,2 | — | 1 576,2 |
| Construcción y locales prefabricados | — | 57,4 | 57,4 | — |
| Total de la partida 3 | 8 372,4 | 5 250,6 | 348,4 | 4 902,2 |
| 4. Reparaciones de la infraestructura | | | | |
| Mejoramiento de pistas de aterrizaje | — | 50,0 | 50,0 | — |
| Mejoramiento de caminos | — | 50,0 | 50,0 | — |
| Reparación de puentes | — | — | — | — |
| Total de la partida 4 | — | 100,0 | 100,0 | — |
| 5. Operaciones de transporte | | | | |
| Compra de vehículos | — | 9 871,5 | 9 871,5 | — |
| Alquiler de vehículos | 96,0 | — | — | — |
| Equipo de talleres | — | 10,6 | 10,6 | — |

| | 1º de julio de 1997 a 30 de junio de 1998 | | | |
|--|---|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| | 1º de julio de 1996 a 30 de junio de 1997 (1) | Total de gastos (2) = (3 + 4) | Gastos no periódicos (3) | Gastos periódicos (4) |
| Piezas de repuesto, reparaciones y conservación | 3 264,2 | 4 674,2 | — | 4 674,2 |
| Gasolina, aceite y lubricantes | 2 620,3 | 878,5 | — | 878,5 |
| Seguro de vehículos | 257,9 | 540,8 | — | 540,8 |
| Total de la partida 5 | 6 238,4 | 15 975,6 | 9 882,1 | 6 093,5 |
| 6. Operaciones aéreas | | | | |
| <i>a) Helicópteros</i> | | | | |
| Gastos de alquiler y fletamento | 756,0 | 756,0 | — | 756,0 |
| Combustible y lubricantes de aviación | 189,5 | 189,5 | — | 189,5 |
| Gastos de emplazamiento y retiro | — | — | — | — |
| Vuelos de reaprovisionamiento | — | — | — | — |
| Pintura y preparación | — | — | — | — |
| Seguro de responsabilidad civil y contra riesgos de guerra | 5,3 | 5,3 | — | 5,3 |
| Subtotal | 950,8 | 950,8 | — | 950,8 |
| <i>b) Aviones</i> | | | | |
| Gastos de alquiler y fletamento | — | 393,3 | — | 393,3 |
| Combustible y lubricantes de aviación | — | 463,6 | — | 463,6 |
| Gastos de emplazamiento y retiro | — | — | — | — |
| Pintura y preparación | — | — | — | — |
| Vuelos de reaprovisionamiento | — | — | — | — |
| Seguro de responsabilidad civil y contra riesgos de guerra | — | 240,0 | — | 240,0 |
| Subtotal | — | 1 096,9 | — | 1 096,9 |
| <i>c) Dietas de las tripulaciones</i> | 115,2 | 166,6 | — | 166,6 |
| <i>d) Otros gastos de operaciones aéreas</i> | | | | |
| Equipo y servicios de control del tráfico aéreo | 12,0 | 120,0 | — | 120,0 |
| Derechos de aterrizaje y servicios de tierra | 68,4 | 1 050,0 | — | 1 050,0 |
| Tanques de almacenamiento de combustible | — | — | — | — |
| Subtotal | 80,4 | 1 170,0 | — | 1 170,0 |
| Total de la partida 6 | 1 146,4 | 3 384,3 | — | 3 384,3 |
| 7. Operaciones navales | | | | |
| Gastos de alquiler y fletamento | — | — | — | — |
| Gastos de preparación, equipo | — | — | — | — |
| Gastos de preparación, reparaciones | — | — | — | — |
| Combustible | — | — | — | — |
| Gastos de conservación | — | — | — | — |
| Gastos de emplazamiento y retiro | — | — | — | — |
| Seguro de responsabilidad civil | — | — | — | — |
| Total de la partida 7 | — | — | — | — |

| | 1º de julio de 1996 a 30 de junio de 1997 (1) | 1º de julio de 1997 a 30 de junio de 1998 | | |
|--|---|---|--------------------------------|-----------------------------|
| | | Total de gastos (2) = (3 + 4) | Gastos no periódicos (3) | Gastos periódicos (4) |
| 8. Comunicaciones | | | | |
| <i>a) Comunicaciones complementarias</i> | | | | |
| Equipo de comunicaciones | — | 131,2 | 131,2 | — |
| Piezas de repuesto y suministros | 717,6 | 800,0 | — | 800,0 |
| Equipo de talleres y ensayos | — | — | — | — |
| Comunicaciones comerciales | 4 470,0 | 3 373,2 | — | 3 373,2 |
| Subtotal | 5 187,6 | 4 304,4 | 131,2 | 4 173,2 |
| <i>b) Contrato para la línea principal de telecomunicaciones</i> | — | — | — | — |
| Total de la partida 8 | 5 187,6 | 4 304,4 | 131,2 | 4 173,2 |
| 9. Equipo de otro tipo | | | | |
| Mobiliario de oficina | — | 67,4 | 67,4 | — |
| Equipo de oficina | — | 51,9 | 51,9 | — |
| Equipo de procesamiento de datos | 68,4 | 266,3 | 266,3 | — |
| Grupos electrógenos | — | — | — | — |
| Equipo de observación | — | — | — | — |
| Tanque de gasolina y equipo de medición | — | 53,1 | 53,1 | — |
| Tanques de agua y pozos sépticos | — | — | — | — |
| Equipo médico odontológico | — | 142,8 | 142,8 | — |
| Equipo de alojamiento | — | — | — | — |
| Equipo de refrigeración | — | — | — | — |
| Equipo diverso | — | 17,0 | 17,0 | — |
| Equipo de fortificación de campaña | 29,3 | 5,1 | 5,1 | — |
| Piezas de repuesto, reparaciones y conservación | 1 122,0 | 355,0 | — | 355,0 |
| Equipo de depuración de agua | — | — | — | — |
| Total de la partida 9 | 1 219,7 | 958,6 | 603,6 | 355,0 |
| 10. Suministros y servicios | | | | |
| <i>a) Servicios diversos</i> | | | | |
| Servicios de auditoría | 91,8 | 61,2 | — | 61,2 |
| Servicios por contrata | 1 268,4 | 530,0 | — | 530,0 |
| Servicios de procesamiento de datos | — | — | — | — |
| Servicios de seguridad | 780,0 | 132,0 | — | 132,0 |
| Tratamiento y servicios médicos | 36,4 | 36,4 | — | 36,4 |
| Solicitudes de indemnización y ajustes | 480,0 | 480,0 | — | 480,0 |
| Atenciones sociales | 24,0 | 24,0 | — | 24,0 |
| Otros servicios diversos | 300,0 | 270,0 | — | 270,0 |
| Subtotal | 2 980,6 | 1 533,6 | — | 1 533,6 |

| | 1º de julio de 1996 a 30 de junio de 1997 (1) | 1º de julio de 1997 a 30 de junio de 1998 | | |
|--|---|---|--------------------------------|-----------------------------|
| | | Total de gastos (2) = (3 + 4) | Gastos no periódicos (3) | Gastos periódicos (4) |
| <i>b) Suministros diversos</i> | | | | |
| Papel y útiles de oficina | 545,7 | 545,7 | — | 545,7 |
| Suministros médicos | 145,5 | 145,5 | — | 145,5 |
| Materiales de saneamiento y limpieza | 181,9 | 181,9 | — | 181,9 |
| Suscripciones | 2,4 | 2,4 | — | 2,4 |
| Artículos de electricidad | 360,0 | 200,0 | — | 200,0 |
| Fundas antibalas para vehículos | — | — | — | — |
| Accesorios de uniformes, banderas y calcomanías | 113,0 | 141,4 | — | 141,4 |
| Material de fortificación de campaña | 120,0 | 58,7 | — | 58,7 |
| Mapas operacionales | — | 36,0 | — | 36,0 |
| Subtotal | 1 614,0 | 1 457,1 | — | 1 457,1 |
| Total de la partida 10 | 4 594,6 | 2 990,7 | — | 2 990,7 |
| 11. Suministros y servicios relacionados con las elecciones | | | | |
| <i>a) Juegos de material electoral para los equipos de inscripción</i> | | | | |
| Equipos | — | — | — | — |
| Suministros | — | — | — | — |
| Subtotal | — | — | — | — |
| <i>b) Otro material electoral</i> | | | | |
| Formularios para las elecciones (incluidos los gastos de impresión) | — | — | — | — |
| Tarjetas de inscripción | — | — | — | — |
| Cédulas de votación | — | — | — | — |
| Suministros electorales diversos | — | — | — | — |
| Subtotal | — | — | — | — |
| <i>c) Servicios por contrata relacionados con las elecciones</i> | | | | |
| Consultores | — | — | — | — |
| Servicios diversos | — | — | — | — |
| Subtotal | — | — | — | — |
| Total de la partida 11 | — | — | — | — |
| 12. Programas de información pública | | | | |
| Equipo | — | 9,9 | 9,9 | — |
| Materiales y suministros | 110,4 | 100,0 | — | 100,0 |
| Servicios por contrata | 141,0 | 150,0 | — | 150,0 |
| Gastos de producción del Departamento de Información Pública | 21,0 | 12,0 | — | 12,0 |
| Total de la partida 12 | 272,4 | 271,9 | 9,9 | 262,0 |

| | 1º de julio de 1997 a 30 de junio de 1998 | | | |
|---|---|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| | 1º de julio de 1996 a 30 de junio de 1997 (1) | Total de gastos (2) = (3 + 4) | Gastos no periódicos (3) | Gastos periódicos (4) |
| 13. Programas de capacitación | | | | |
| Consultores | 356,2 | 212,0 | — | 212,0 |
| Viajes de consultores | — | — | — | — |
| Equipo de capacitación | — | — | — | — |
| Material de capacitación | — | — | — | — |
| Servicios diversos | — | — | — | — |
| Total de la partida 13 | 356,2 | 212,0 | — | 212,0 |
| 14. Programas de remoción de minas | | | | |
| <i>a) Adquisición de equipo</i> | | | | |
| Equipo de remoción de minas | — | — | — | — |
| Equipo diverso | — | — | — | — |
| Subtotal | — | — | — | — |
| <i>b) Suministros, servicios y gastos operacionales</i> | | | | |
| Salarios y plus para comidas | — | — | — | — |
| Servicios diversos | 108,0 | — | — | — |
| Subtotal | 180,0 | — | — | — |
| Total de la partida 14 | 180,0 | — | — | — |
| 15. Asistencia para el desarme y la desmovilización | | | | |
| <i>a) Asistencia para la rehabilitación y reintegración de fuerzas militares desmovilizadas</i> | | | | |
| Consultores | — | — | — | — |
| Viajes de consultores | — | — | — | — |
| Equipo de capacitación | — | — | — | — |
| Material de capacitación | — | — | — | — |
| Servicios diversos | — | — | — | — |
| Asistencia a las fuerzas militares desmovilizadas | — | — | — | — |
| Subtotal | — | — | — | — |
| <i>b) Suministro de alimentos, incluidos su transporte y distribución</i> | | | | |
| Raciones | — | — | — | — |
| Transportes | — | — | — | — |
| Subtotal | — | — | — | — |
| Total de la partida 15 | — | — | — | — |
| 16. Fletes aéreo y de superficie | | | | |
| Transporte de equipo de propiedad de los contingentes | — | — | — | — |
| Transporte aeromilitar | — | — | — | — |
| Flete y acarreo comerciales | 1 000,8 | 150,0 | — | 150,0 |
| Total de la partida 16 | 1 000,8 | 150,0 | — | 150,0 |

| | 1 ^o de julio de 1997 a 30 de junio de 1998 | | | |
|--|---|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| | 1 ^o de julio de 1996 a 30 de junio de 1997 (1) | Total de gastos (2) = (3 + 4) | Gastos no periódicos (3) | Gastos periódicos (4) |
| 17. Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi | — | — | — | — |
| 18. Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz | — | — | — | — |
| 19. Contribuciones del personal | | | | |
| Contribuciones del personal, personal de contratación internacional | 5 419,5 | 6 100,8 | — | 6 108,8 |
| Contribuciones del personal, personal de contratación local | 1 724,1 | 1 974,6 | — | 1 974,6 |
| Total de la partida 19 | 7 143,6 | 8 075,4 | — | 8 075,4 |
| Total de las partidas 1 a 19 | 157 093,0 | 172 587,0 | 11 075,2 | 161 511,8 |
| 20. Ingresos por concepto de contribuciones del personal | (7 143,6) | (8 075,4) | — | (8 075,4) |
| 21. Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas) | — | — | — | — |
| Total de las partidas 20 y 21 | (7 143,6) | (8 075,4) | — | (8 075,4) |
| Necesidades en cifras brutas | 157 093,0 | 172 587,0 | 11 075,2 | 161 511,8 |
| Necesidades en cifras netas | 149 949,4 | 164 511,6 | 11 075,2 | 153 436,4 |
| 22. Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas) | — | — | — | — |
| Total de recursos | 149 949,4 | 164 511,6 | 11 075,2 | 153 436,4 |

Anexo II

Información complementaria sobre las estimaciones de gastos para el período comprendido entre el 1º de julio de 1997 y el 30 de junio de 1998

A. Gastos y coeficientes específicos de la Misión

| Descripción | Propuesta anterior | Efectivos (promedio) | Estimaciones propuestas | | | Coeficiente | Explicación |
|---|--------------------|----------------------|---|---------------|-------------|-------------|--|
| | | | Costo por unidad o día (En dólares EE.UU.) | Costo mensual | Costo anual | | |
| 1. Dietas por misión | | | | | | | |
| a) <i>Primeros 30 días</i> | | | | | | | |
| Subsecretario General | 150 | | 150 | | | | Esas tasas entraron en vigor en octubre de 1995 |
| D-2/D-1 | 132 | | 132 | | | | |
| Otras categorías | 120 | | 120 | | | | |
| b) <i>Después de los primeros 30 días</i> | | | | | | | |
| Subsecretario General | 112,50 | | 112,50 | | | | |
| D-2/D-1 | 99 | | 99 | | | | |
| Otras categorías | 90 | | 90 | | | | |
| 2. Gastos de viaje | | | | | | | |
| Observadores militares | 1 500 | | 1 500 | | | | |
| 3. Personal militar | | | | | | | |
| Observadores militares | 28 | 28 | | | | | |
| Oficiales militares de enlace | 5 | 5 | | | | | |
| 4. Personal civil | | | | | | | |
| Policía civil | 1 711 | 1 721 | | | | | Pleno despliegue |
| Personal de contratación internacional | 339 | 371 | | | | | Pleno despliegue de UNMIBH más MONUP. Véase la parte VII del informe principal |
| Personal de contratación local | 845 | 968 | | | | | Pleno despliegue de UNMIBH más MONUP. Véase la parte VII del informe principal |
| 5. Prestación por condiciones de vida peligrosas | | | | | | | |
| Personal de contratación internacional | 902 | | | 902 | | | |
| Personal de contratación local | 256 | | | 256 | | | |
| 6. Personal local | | | | | | | |
| Sueldo neto | 1 000 | | | 1 000 | | | |
| Gastos comunes de personal | 85 | | | 85 | | | |
| Contribuciones del personal | 255 | | | 255 | | | |
| 7. Alquiler de locales | | | | | | | |
| UNMIBH | | | | | | | |
| Cuartel general en Sarajevo | 32 000 | | | 35 000 | | | Costo real del alquiler |
| Cuarteles generales regionales (3) | 59 000 | | | 60 000 | | | Costo real del alquiler |

| Descripción | Estimaciones propuestas | | | | | Coeficiente | Explicación |
|--|-------------------------|----------------------|------------------------|---------------|-------------|-------------|---|
| | Propuesta anterior | Efectivos (promedio) | Costo por unidad o día | Costo mensual | Costo anual | | |
| | | | (En dólares EE.UU.) | | | | |
| Cuarteles generales subregionales | — | | | 3 000 | | | Véase la sección C del presente anexo para más información |
| Puestos de la policía civil y oficinas de distrito | | | | | | | |
| alquileres de terrenos (1) | 1 000 | | | 1 500 | | | Costo real del alquiler |
| alquileres comerciales (56) | 112 000 | | | 72 800 | | | Costo real del alquiler |
| Centro internacional de prensa | 20 000 | | | 17 000 | | | Costo real del alquiler |
| Talleres de transportes, 2 | — | | | 27 250 | | | Ubicados en Mostar y Tuzla |
| Aparcamientos | — | | | 250 | | | Ubicado en Pale |
| Estación de transmisiones | — | | | 200 | | | Ubicada en Cazin |
| Locales para los equipos de las estaciones, 4 | — | | | 2 000 | | | Véase la sección C del presente anexo para más información |
| MONUP | | | | | | | |
| Alquileres comerciales, cuarteles generales | 1 000 | | | 3 000 | | | Costo real del alquiler |
| Alquileres de terrenos, puestos de observación (2) | 2 500 | | | 1 000 | | | Costo real operacional |
| 8. Agua, electricidad, etc. | | | | | | | |
| UNMIBH | | | | | | | |
| Electricidad | 134 940 | | | 50 000 | | | Todos estos costos son costos reales actuales. Véase la sección C del presente anexo para más información |
| Agua | 51 970 | | | 21 000 | | | |
| Gas y combustible para calefacción | 28 310 | | | 12 500 | | | |
| Combustible para grupos electrógenos | 99 210 | | | 47 500 | | | |
| MONUP | | | | | | | |
| Electricidad | 350 | | | 350 | | | |
| Agua | 150 | | | 150 | | | |
| 9. Vehículos de pasajeros | 1:2 | | | | | 1:2 | Sobre la base de 877 vehículos de pasajeros para 1.721 policías civiles, 371 funcionarios civiles de contratación internacional y 5 oficiales militares de enlace |
| Civiles* | 1 004 | 1 004 | | | | | |
| Alquilados | 1 | — | | | | | No se requieren vehículos alquilados |
| Remolques - propiedad de las Naciones Unidas | 10 | 10 | | | | | |
| MONUP | | | | | | | |
| Vehículos de pasajeros | 1:2 | | | | | 1:2 | Sobre la base de 16 vehículos de pasajeros para 28 observadores militares y 3 funcionarios civiles de contratación internacional |
| Civiles | 16 | 16 | | | | | Véase la sección C del presente anexo para más información |

| Descripción | Propuesta anterior | Efectivos (promedio) | Estimaciones propuestas | | | Coeficiente | Explicación |
|---|--------------------|----------------------|---|---------------|-------------|-------------|--|
| | | | Costo por unidad o día (En dólares EE.UU.) | Costo mensual | Costo anual | | |
| 10. Piezas de repuesto, reparaciones y conservación de vehículos | | | | | | | |
| Civiles | 300 | | | 100/500 | | | Para vehículos nuevos de hasta un año y para vehículos de más de un año, respectivamente. Véase la sección C del presente anexo para más información |
| Remolques - propiedad de las Naciones Unidas | 80 | | | 80 | | | |
| 11. Gasolina | | | | | | | |
| Vehículos civiles | 221 | | | 72,50 | | | El consumo de gasolina se ha calculado a razón de un promedio de 3.000 km mensuales por vehículo a 12 km por litro y a un costo de 29 centavos por litro |
| 12. Seguros de vehículos | | | | | | | |
| Civiles | 20,80 | | | 43,75 | | | Tasa vigente del seguro mundial de responsabilidad civil |
| 13. Helicópteros | | | | | | | |
| MI-8 | 2 | 2 | | | | | |
| 14. Horas de vuelo mensuales | | | | | | | |
| MI-8 | 30 | 30 | | | | | |
| 15. Alquiler de helicópteros: horas básicas (cada una) | | | | | | | |
| MI-8 | 31 500 | | | 31 500 | | | 1.050 dólares por hora a razón de 30 horas por mes. |
| 16. Combustible de helicópteros (cada uno) | | | | | | | |
| MI-8 | 7 180 | | | 7 180 | | | 825 litros por hora a razón de 30 horas y de 0,29 dólares por litro |
| 17. Seguro de helicópteros (cada uno) | | | | | | | |
| MI-8 | 220 | | | 220 | | | |
| 18. Aviones | | | | | | | |
| AN-26 | — | 1 | | | | | Véase la sección C del presente anexo para más información |
| 19. Horas de vuelo mensuales | | | | | | | |
| AN-26 | — | 75 | | | | | |
| 20. Horas de vuelo mensuales (horas adicionales) | | | | | | | |
| AN-26 | — | 25 | | | | | |
| 21. Alquiler de aviones: horas básicas | | | | | | | |
| AN-26 | — | | | 32 025 | | | 427 dólares por hora a razón de 75 horas por mes |
| 22. Alquiler de aviones: horas adicionales | | | | | | | |
| AN-26 | — | | | 750 | | | 30 dólares por hora a razón de 25 horas por mes |

| Descripción | Propuesta anterior | Efectivos (promedio) | Estimaciones propuestas | | | Coeficiente | Explicación |
|---|--------------------|----------------------|-------------------------|---------------|-------------|--|-------------|
| | | | Costo por unidad o día | Costo mensual | Costo anual | | |
| | | | (En dólares EE.UU.) | | | | |
| 23. Combustible de aviones | | | | | | | |
| AN-26 | — | | 35 120 | | | 1.211 litros por hora a razón de 100 horas por mes y de 29 centavos por litro | |
| 24. Seguro de aviones | | | | | | | |
| AN-26 | — | | 20 000 | | | | |
| 25. Otros gastos de operaciones aéreas | | | | | | | |
| Helicópteros | | | | | | | |
| Dietas para tripulaciones | 9 600 | | 4 800 | | | 100 dólares por persona por noche para una tripulación de cuatro personas a razón de doce noches por mes. Véase la sección C del presente anexo para más información | |
| Servicios de tierra | 5 700 | | 7 500 | | | 250 dólares por aterrizaje a razón de 30 aterrizajes por mes | |
| Servicios de control de tráfico aéreo | 1 000 | | 5 000 | | | Véase la sección C del presente anexo para más información | |
| Aviones | | | | | | | |
| Dietas para tripulaciones | — | | 9 080 | | | Véase la sección C del presente anexo para más información | |
| Servicios de tierra | — | | 80 000 | | | | |
| Servicios de control de tráfico aéreo | — | | 5 000 | | | | |
| 26. Comunicaciones por satélite | | | | | | | |
| UNMIBH | | | | | | | |
| Alquiler de transpondedores | 14 000 | | 119 400 | | | Véase la sección C del presente anexo para más información | |
| Terminales de INMARSAT tipo C, 80 | 500 | | 500 | | | | |
| Terminales de INMARSAT tipo M, 8 | 5 000 | | 5 000 | | | | |
| MONUP | | | | | | | |
| Terminales de INMARSAT tipo C | 500 | | 500 | | | | |
| Terminales de INMARSAT tipo M | 5 000 | | 5 000 | | | | |
| 27. Gastos de comunicaciones comerciales | 250 000 | | | | | | |
| UNMIBH | | | | | | | |
| Gastos telefónicos locales | | | 66 000 | | | | |
| Télex, correos y valija | | | 2 000 | | | | |
| Teléfonos móviles, 14 | | | 4 200 | | | | |
| MONUP | | | | | | | |
| Gastos telefónicos locales | | | 4 000 | | | | |

* El número de vehículos de la UNMIBH en el documento A/51/519 debería haber sido 1.004 en lugar de 1.020.

B. Necesidades para gastos no periódicos

(En miles de dólares EE.UU., a menos que se indique lo contrario)

| | <i>Inventario actual (1)</i> | <i>Sustitución (2)</i> | <i>Adicional (3)</i> | <i>Número total de unidades (4) = (2) + (3)</i> | <i>Costo por unidad (5)</i> | <i>Costo total (6) = (4)x(5)</i> |
|--|--------------------------------------|----------------------------|--------------------------|---|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Gastos de personal militar | | | | | | — |
| 2. Gastos de personal civil | | | | | | — |
| 3. Locales y alojamiento | | | | | | |
| a) <i>Alquiler de locales</i> | | | | | | — |
| b) <i>Reforma y renovación de locales^a</i> | | | | | | |
| Cuartel general | | | | | | 50,0 |
| Cuarteles regionales, 3 | | | | | | 60,0 |
| Distritos y puestos de policía, 57 | | | | | | 171,0 |
| Talleres de transportes, 2 | | | | | | 10,0 |
| Total de la partida 3 b) | | | | | | 291,0 |
| d) <i>Suministros de conservación</i> | | | | | | — |
| e) <i>Servicios de conservación</i> | | | | | | — |
| f) <i>Agua, electricidad, etc.</i> | | | | | | — |
| g) <i>Construcción y locales prefabricados^a</i> | | | | | | |
| Restauración de contenedores | | | | | | 24,4 |
| Restauración de unidades de ablución | | | | | | 12,0 |
| Reparación de tiendas de campaña | | | | | | 6,0 |
| Preparación de terrenos | | | | | | 15,0 |
| Total de la partida 3 g) | | | | | | 57,4 |
| Total de la partida 3 | | | | | | 348,4 |
| 4. Reparaciones de la infraestructura^a | | | | | | |
| a) <i>Mejoramiento de pistas de aterrizaje</i> | | | | | | |
| Construcción y mejoramiento de pistas para helicópteros | | | | | | 50,0 |
| b) <i>Mejoramiento de caminos</i> | | | | | | |
| Reparación de caminos y aparcamientos | | | | | | 50,0 |
| c) <i>Mejoramiento de puentes</i> | | | | | | — |
| Total de la partida 4 | | | | | | 100,0 |
| 5. Operaciones de transporte | | | | | | |
| a) <i>Compra de vehículos</i> | | | | | | |
| Sedán ligero | 20 | 15 | | 15 | 13,0 | 195,0 |
| Jeep ligero | 868 | 354 | | 354 | 20,5 | 7 257,0 |
| Jeep medio blindado | 15 | 7 | | 7 | 150,0 | 1 050,0 |
| Autobús ligero ^b | 28 | 22 | | 22 | 19,0 | 418,0 |
| Autobús medio ^b | 15 | 6 | | 6 | 35,0 | 210,0 |
| Subtotal | | 404 | | 404 | | 9 130,0 |

| | <i>Inventario actual</i> (1) | <i>Sustitución</i> (2) | <i>Adicional</i> (3) | <i>Número total de unidades</i> (4) = (2) + (3) | <i>Costo por unidad</i> (5) | <i>Costo total</i> (6) = (4)x(5) |
|---|---------------------------------|---------------------------|-------------------------|--|--------------------------------|-------------------------------------|
| Flete al 15% | | | | | | 1 369,5 |
| Subtotal más flete | | | | | | 10 499,5 |
| Obtenidos de las existencias de excedentes | | | | | | (628,0) |
| Total de la partida 5 a) | | | | | | 9 871,5 |
| b) <i>Alquiler de vehículos</i> | | | | | | — |
| c) <i>Equipo de talleres</i> ^a | | | | | | — |
| Aparato calefactor | | | 10 | 10 | 1,0 | 10,0 |
| Juego de herramientas de mecánico | | | 10 | 10 | 0,8 | 8,0 |
| Carretillas mecánicas | | | 20 | 20 | 0,075 | 1,5 |
| Elevadores de vehículos, 3 toneladas, dos puestos | | | 6 | 6 | 3,5 | 21,0 |
| Aparato limpiador a vapor | | | 4 | 4 | 1,0 | 4,0 |
| Ajustadora de ruedas | | | 2 | 2 | 1,0 | 2,0 |
| Juegos de herramientas neumáticas | | | 6 | 6 | 0,25 | 1,5 |
| Juego de herramientas para pintar vehículos | | | 4 | 4 | 0,5 | 2,0 |
| Compresor | | | 4 | 4 | 1,2 | 4,8 |
| Juego de herramientas para reparar carrocerías | | | 2 | 2 | 0,5 | 1,0 |
| Distribuidor de aceite | | | 4 | 4 | 0,1 | 0,4 |
| Juego para lubricación | | | 5 | 5 | 0,3 | 1,5 |
| Lámparas de inspección | | | 20 | 20 | 0,05 | 1,0 |
| Plataformas para vehículos, 1,5 toneladas | | | 20 | 20 | 0,06 | 1,2 |
| Plataformas para vehículos, 3 toneladas | | | 20 | 20 | 0,08 | 1,6 |
| Plataformas para vehículos, 5 toneladas | | | 20 | 20 | 0,09 | 1,8 |
| Juego de moldes y troqueles | | | 5 | 5 | 0,4 | 2,0 |
| Medidores de oxígeno y acetileno | | | 4 | 4 | 0,4 | 1,6 |
| Esmeriladora de fase única | | | 3 | 3 | 0,3 | 0,9 |
| Taladro de pilas | | | 5 | 5 | 0,20 | 1,0 |
| Juego de soldadura | | | 4 | 4 | 0,2 | 0,8 |
| Soldadora | | | 2 | 2 | 0,4 | 0,8 |
| Subtotal | | | | | | 70,4 |
| Flete al 15% | | | | | | 10,6 |
| Subtotal más flete | | | | | | 81,0 |
| Obtenidos de las existencias de excedentes | | | | | | (70,4) |
| Subtotal de la partida 5 c) | | | | | | 10,6 |
| d) <i>Piezas de repuesto, reparaciones y conservación</i> | | | | | | — |
| e) <i>Gasolina, aceite y lubricantes</i> | | | | | | — |
| f) <i>Seguro de vehículos</i> | | | | | | — |
| Total de la partida 5 | | | | | | 9 882,1 |
| 6. Operaciones aéreas | | | | | | — |
| 7. Operaciones navales | | | | | | — |

| | <i>Inventario actual</i> (1) | <i>Sustitución</i> (2) | <i>Adicional</i> (3) | <i>Número total de unidades</i> (4) = (2) + (3) | <i>Costo por unidad</i> (5) | <i>Costo total</i> (6) = (4)x(5) |
|---|---------------------------------|---------------------------|-------------------------|--|--------------------------------|-------------------------------------|
| 8. Comunicaciones^a | | | | | | |
| <i>a) Comunicaciones complementarias</i> | | | | | | |
| Equipo de comunicaciones | | | | | | |
| Antena de base/estación repetidora | | | 3 | 3 | 30,0 | 90,0 |
| Estación terrestre | 17 | | 2 | 2 | 200,0 | 400,0 |
| Subtotal | | | | | | 490,0 |
| Flete al 15% | | | | | | 73,5 |
| Subtotal más flete | | | | | | 563,5 |
| Obtenidos de las existencias de excedentes | | | | | | (490,0) |
| Subtotal de equipo de comunicaciones | | | | | | 73,5 |
| Equipo telefónico | | | | | | |
| Centralitas, 8 expansiones ^b | 100 | | 8 | 8 | 1,25 | 10,0 |
| Radiotelefonos y teléfonos móviles, sistema mundial de comunicaciones móviles | — | | 14 | 14 | 0,5 | 7,0 |
| Subtotal | | | | | | 17,0 |
| Flete al 15% | | | | | | 2,6 |
| Subtotal del equipo telefónico más flete | | | | | | 19,6 |
| Obtenidos de las existencias de excedentes | | | | | | (10,0) |
| Subtotal del equipo telefónico | | | | | | 9,6 |
| Equipo diverso | | | | | | |
| Fuentes de energía ininterrumpida, 7 kVA | 2 | | 2 | 2 | 10,0 | 20,0 |
| Fuentes de energía ininterrumpida, 5 kVA | | | 10 | 10 | 8,0 | 80,0 |
| Fuentes de energía ininterrumpida, 3 kVA | 20 | | 5 | 5 | 5,0 | 25,0 |
| Aparato de facsímile | 133 | 23 | 7 | 30 | 4,0 | 120,0 |
| Subtotal | | | | | | 245,0 |
| Flete al 15% | | | | | | 36,8 |
| Subtotal más flete | | | | | | 281,8 |
| Obtenidos de las existencias de excedentes | | | | | | (245,0) |
| Subtotal del equipo diverso | | | | | | 36,8 |
| Repuestos y suministros | | | | | | |
| Equipo de talleres y ensayos | | | | | | |
| Osciloscopio digital | 1 | | 2 | 2 | 18,0 | 36,0 |
| Contador de frecuencia de microondas | 1 | | 3 | 3 | 6,0 | 18,0 |
| Banco de trabajo para taller | 4 | | 6 | 6 | 2,0 | 12,0 |
| Fuentes de energía para bancos de trabajo | 4 | | 6 | 6 | 1,5 | 9,0 |
| Subtotal | | | | | | 75,0 |
| Flete al 15% | | | | | | 11,3 |
| Subtotal más flete | | | | | | 86,3 |

| | <i>Inventario actual</i> (1) | <i>Sustitución</i> (2) | <i>Adicional</i> (3) | <i>Número total de unidades</i> (4) = (2) + (3) | <i>Costo por unidad</i> (5) | <i>Costo total</i> (6) = (4)x(5) |
|--|---------------------------------|---------------------------|-------------------------|--|--------------------------------|-------------------------------------|
| Obtenidos de las existencias de excedentes | | | | | | (75,0) |
| Subtotal del equipo telefónico | | | | | | 11,3 |
| Total de la partida 8 a) | | | | | | 131,2 |
| b) <i>Contrato de línea principal de telecomunicaciones*</i> | | | | | | — |
| Total de la partida 8 | | | | | | 131,2 |
| 9. Equipo de otro tipo* | | | | | | |
| a) <i>Mobiliario de oficina</i> | | | | | | |
| Escritorio de madera, pedestal simple | 320 | 120 | 230 | 350 | 0,3 | 105,0 |
| Escritorio de madera, pedestal doble | 140 | 40 | 160 | 200 | 0,3 | 60,0 |
| Escritorio de ejecutivo | 6 | | 44 | 44 | 0,3 | 13,2 |
| Mesa de cuatro puestos | 320 | | 160 | 160 | 0,4 | 64,0 |
| Mesa plegable | 220 | 50 | 180 | 230 | 0,1 | 23,0 |
| Mesa de madera | 76 | 20 | 50 | 70 | 0,1 | 7,0 |
| Mesa de computadora personal | 80 | | 120 | 120 | 0,1 | 12,0 |
| Silla de ejecutivo | 18 | | 32 | 32 | 0,25 | 8,0 |
| Silla giratoria | 136 | 36 | 364 | 400 | 0,15 | 60,0 |
| Silla de mecanógrafo | 120 | 20 | 130 | 150 | 0,1 | 15,0 |
| Silla de madera | 300 | 100 | 0 | 100 | 0,1 | 10,0 |
| Archivador de dos cajones | 86 | | 64 | 64 | 0,2 | 12,8 |
| Archivador de cuatro cajones | 170 | | 80 | 80 | 0,3 | 24,0 |
| Librería de madera | 260 | 20 | 190 | 210 | 0,15 | 31,5 |
| Reloj de oficina | 40 | | 200 | 200 | 0,02 | 4,0 |
| Subtotal | | | | | | 449,5 |
| Flete al 15% | | | | | | 67,4 |
| Subtotal más flete | | | | | | 516,9 |
| Obtenidos de las existencias de excedentes | | | | | | (449,5) |
| Subtotal del mobiliario de oficina | | | | | | 67,4 |
| b) <i>Equipo de oficina</i> | | | | | | |
| Fotocopiadora de gran volumen | 10 | | 2 | 2 | 18,0 | 36,0 |
| Fotocopiadora de medio volumen | 22 | 10 | | 10 | 10,0 | 100,0 |
| Fotocopiadora de bajo volumen | 33 | 15 | 35 | 50 | 3,0 | 150,0 |
| Trituradora grande | 0 | | 2 | 2 | 10,0 | 20,0 |
| Trituradora media | 14 | 10 | | 10 | 4,0 | 40,0 |
| Subtotal | | | | | | 346,0 |
| Flete al 15% | | | | | | 51,9 |
| Subtotal más flete | | | | | | 397,9 |
| Obtenidos de las existencias de excedentes | | | | | | (346,0) |
| Subtotal del equipo de oficina | | | | | | 51,9 |
| c) <i>Equipo de procesamiento de datos</i> | | | | | | |
| Monitor de 15 pulgadas ^b | 460 | 25 | 70 | 95 | 0,26 | 24,7 |
| Monitor de 17 pulgadas | 25 | 4 | 28 | 32 | 0,65 | 20,8 |
| Monitor de 21 pulgadas | 3 | | 2 | 2 | 1,5 | 3,0 |
| Computadora portátil ^b | 167 | 165 | | 165 | 1,2 | 198,0 |

| | <i>Inventario actual (1)</i> | <i>Sustitución (2)</i> | <i>Adicional (3)</i> | <i>Número total de unidades (4) = (2) + (3)</i> | <i>Costo por unidad (5)</i> | <i>Costo total (6) = (4)x(5)</i> |
|---|--------------------------------------|----------------------------|--------------------------|---|-------------------------------------|--------------------------------------|
| Impresora en blanco y negro ^b | 10 | 1 | 2 | 3 | 0,8 | 2,4 |
| Impresora de inyección en blanco y negro ^b | 792 | 30 | 100 | 130 | 0,22 | 28,6 |
| Impresora de inyección en color ^b | 16 | | 4 | 4 | 0,25 | 1,0 |
| Impresora de láser en blanco y negro ^b | 176 | 5 | 30 | 35 | 0,8 | 28,0 |
| Servidor | 10 | | 1 | 1 | 7,7 | 7,7 |
| Escáner | | | 3 | 3 | 0,55 | 1,7 |
| Lector de CD-ROM ^b | | | 5 | 5 | 0,08 | 0,4 |
| Trazador de gráficos, A3 ^b | | | 1 | 1 | 0,5 | 0,5 |
| Trazador de gráficos, A1 | | | 1 | 1 | 1,1 | 1,1 |
| Conector de red | 38 | 6 | 12 | 18 | 0,6 | 10,8 |
| Servidor de red ^b | 13 | | 20 | 20 | 0,35 | 7,0 |
| Encaminador de red ^b | 7 | | 3 | 3 | 2,0 | 6,0 |
| Interruptor de red ^b | 4 | 1 | 1 | 2 | 12,0 | 24,0 |
| Multipuerto | 2 | | 6 | 6 | 0,25 | 1,5 |
| Módem externo de datos y comunicaciones ^b | 61 | 5 | 20 | 25 | 0,21 | 5,3 |
| Módem interno de datos y comunicaciones | 79 | 5 | 30 | 35 | 0,19 | 6,7 |
| Memoria auxiliar de impresora ^b | 3 | | 1 | 1 | 0,17 | 0,2 |
| Fuentes de energía ininterrumpida, 1250 kVA | 4 | | 2 | 2 | 0,6 | 1,2 |
| Fuentes de energía ininterrumpida, 1300 kVA | 2 | | 1 | 1 | 0,63 | 0,6 |
| Fuentes de energía ininterrumpida, 2000 kVA | 12 | | 4 | 4 | 1,0 | 4,0 |
| Fuentes de energía ininterrumpida, 400 kVA | 226 | 10 | 74 | 84 | 0,13 | 10,9 |
| Fuentes de energía ininterrumpida, 520 kVA | 6 | | 2 | 2 | 0,18 | 0,4 |
| Fuentes de energía ininterrumpida, 600 kVA | 108 | 5 | 17 | 22 | 0,24 | 5,3 |
| Subtotal | | | | | | 401,6 |
| Flete al 15% | | | | | | 60,2 |
| Subtotal más flete | | | | | | 461,8 |
| Obtenidos de las existencias de excedentes | | | | | | (195,5) |
| Subtotal de la partida 9 c) | | | | | | 266,3 |
| d) <i>Grupos electrógenos</i> | | | | | | — |
| e) <i>Equipo de observación</i> | | | | | | — |
| f) <i>Tanque de gasolina y equipo de medición</i> | | | | | | |
| Medidores de combustible en bruto - 25 m ³ | 5 | | 2 | 2 | 5,0 | 10,0 |
| Medidores de combustible en bruto - 60 m ³ | 5 | | 5 | 5 | 6,0 | 30,0 |
| Tanques de gasolina - 5000 litros ^b | 10 | | 2 | 2 | 9,0 | 18,0 |
| Tanques de gasolina - 7500 litros ^b | 23 | | 1 | 1 | 9,5 | 9,5 |
| Tanques de gasolina - 15000 litros ^b | 8 | | 2 | 2 | 10,0 | 20,0 |
| Subtotal | | | | | | 87,5 |
| Flete al 15% | | | | | | 13,1 |
| Subtotal más flete | | | | | | 100,6 |
| Obtenidos de las existencias de excedentes | | | | | | (47,5) |
| Subtotal de la partida 9 f) | | | | | | 53,1 |

| | Inventario actual (1) | Sustitución (2) | Adicional (3) | Número total de unidades (4) = (2) + (3) | Costo por unidad (5) | Costo total (6) = (4)x(5) |
|---|-----------------------------|--------------------|------------------|--|----------------------------|------------------------------|
| g) <i>Tanques de agua y pozos sépticos</i> | | | | | | — |
| h) <i>Equipo médico odontológico</i> | | | | | | |
| Resucitador (oxígeno, bomba, ventilador) | | | 3 | 3 | 7,0 | 21,0 |
| Desfibrilador | | | 3 | 3 | 8,0 | 24,0 |
| Electrocardiógrafo | | | 3 | 3 | 7,5 | 22,5 |
| Pulsómetro | | | 3 | 3 | 4,0 | 12,0 |
| Equipo de respiración, inclusive juego de máscara | | | 3 | 3 | 0,7 | 2,1 |
| Cartera de médico | | | 3 | 3 | 1,2 | 3,6 |
| Estetoscopio | | | 6 | 6 | 0,1 | 0,6 |
| Otolaringoscopio | | | 3 | 3 | 1,1 | 3,3 |
| Camilla | | | 6 | 6 | 0,3 | 1,8 |
| Colchoneta de vacío | | | 3 | 3 | 2,0 | 6,0 |
| Camilla portátil | | | 6 | 6 | 0,6 | 3,6 |
| Aplicador de perfusión, electrónico | | | 6 | 6 | 2,0 | 12,0 |
| Bolsas portátiles para equipo de emergencia | | | 9 | 9 | 0,3 | 2,7 |
| Botellas de oxígeno con aplicador, 3,3 litros | | | 6 | 6 | 0,5 | 3,0 |
| Juego de herramientas para rescates | | | 3 | 3 | 2,0 | 6,0 |
| Subtotal | | | | | | 124,2 |
| Flete al 15% | | | | | | 18,6 |
| Subtotal de la partida 9 h) | | | | | | 142,8 |
| i) <i>Equipo de alojamiento</i> | | | | | | — |
| j) <i>Equipo diverso</i> | | | | | | |
| Extintores de incendios | | | 250 | 250 | 0,04 | 10,0 |
| Detectores de humo | | | 200 | 200 | 0,015 | 3,0 |
| Subtotal | | | | | | 13,0 |
| Flete al 15% | | | | | | 2,0 |
| Subtotal más flete | | | | | | 15,0 |
| Subtotal de la partida 9 j) | | | | | | 17,0 |
| k) <i>Equipo de fortificación de campaña</i> | | | | | | |
| Sistema de seguridad | | | 2 | 2 | 14,0 | 28,0 |
| Lámparas de mano y baterías | | | 17 | 17 | 0,1 | 1,7 |
| Lámparas halógenas de vehículos | | | 15 | 15 | 0,1 | 1,5 |
| Juego para accidentes de tráfico | | | 10 | 10 | 0,28 | 2,8 |
| Subtotal | | | | | | 34,0 |
| Flete al 15% | | | | | | 5,1 |
| Subtotal más flete | | | | | | 39,1 |
| Obtenidos de las existencias de excedentes | | | | | | (34,0) |
| Subtotal de la partida 9 k) | | | | | | 5,1 |
| l) <i>Equipo de depuración de agua</i> | | | | | | — |
| m) <i>Equipo de refrigeración</i> | | | | | | — |
| n) <i>Repuestos, reparaciones y mantenimiento</i> | | | | | | — |
| Total de la partida 9 | | | | | | 603,6 |

| | <i>Inventario actual (1)</i> | <i>Sustitución (2)</i> | <i>Adicional (3)</i> | <i>Número total de unidades (4) = (2) + (3)</i> | <i>Costo por unidad (5)</i> | <i>Costo total (6) = (4)x(5)</i> |
|--|--------------------------------------|----------------------------|--------------------------|---|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 10. Suministros y servicios | | | | | | — |
| 11. Suministros y servicios relacionados con las elecciones | | | | | | — |
| 12. Programas de información pública^a | | | | | | |
| <i>Equipo de información pública</i> | | | | | | |
| Consola de mezclas | 2 | 2 | | 2 | 2,5 | 5,0 |
| Sistema telefónico mixto | 1 | 1 | | 1 | 0,8 | 0,8 |
| Sistema de grabación profesional digital | 1 | 1 | | 1 | 3,0 | 3,0 |
| Grabadora profesional de campaña | 1 | 1 | | 1 | 0,4 | 0,4 |
| Grabadora profesional de estudio | 1 | 1 | | 1 | 0,8 | 0,8 |
| Altavoces | 2 | 2 | | 2 | 0,3 | 0,6 |
| Auriculares | 1 | 1 | | 1 | 0,2 | 0,2 |
| Micrófonos de campaña | 1 | 1 | | 1 | 0,5 | 0,5 |
| Micrófonos de estudio | 1 | 1 | | 1 | 0,3 | 0,3 |
| Duplicador de cintas | 1 | 1 | | 1 | 2,2 | 2,2 |
| Cinta de producción de estudio | 2 | 2 | | 2 | 4,0 | 8,0 |
| Lector de discos compactos | 1 | 1 | | 1 | 0,4 | 0,4 |
| Lector de cintas | 1 | 1 | | 1 | 0,4 | 0,4 |
| Consola de edición | 1 | 1 | | 1 | 34,0 | 34,0 |
| Soportes de micrófono | 3 | 3 | | 3 | 0,2 | 0,6 |
| Igualador gráfico | 1 | 1 | | 1 | 0,8 | 0,8 |
| Armonizador | 1 | 1 | | 1 | 7,3 | 7,3 |
| Limitador de compresión | 1 | 1 | | 1 | 0,9 | 0,9 |
| Subtotal | | | | | | 66,2 |
| Flete al 15% | | | | | | 9,9 |
| Subtotal más flete | | | | | | 76,1 |
| Obtenidos de las existencias de excedentes | | | | | | (66,2) |
| Subtotal del equipo de información pública | | | | | | 9,9 |
| 13. Programas de capacitación | | | | | | — |
| 14. Programas de remoción de minas | | | | | | — |
| 15. Asistencia para el desarme y la desmovilización | | | | | | — |
| 16. Fletes aéreo y de superficie | | | | | | — |
| 17. Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi | | | | | | — |
| 18. Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz | | | | | | — |
| 19. Contribuciones del personal | | | | | | — |
| Total de las partidas 1 a 19 | | | | | | 11 075,2 |

^a En la sección C del presente anexo se proporciona más información.

^b Se obtendrá de las existencias de excedentes.

C. Explicación suplementaria

1. *Observadores militares.* Se prevé el pago de dietas por misión a 28 observadores militares en Prevlaka y a 5 oficiales militares de enlace en Bosnia y Herzegovina y de viajes de rotación según las tasas que se muestran en la sección A del presente anexo, así como un subsidio de equipo y ropa de 200 dólares anuales. Además, también se incluye una cantidad de 18.000 dólares para los viajes en la zona de la misión que permitirá el pago de un subsidio de alojamiento de hasta 60 dólares por persona por día respecto de los observadores militares y los oficiales militares de enlace a los que no se puede proporcionar alojamiento de las Naciones Unidas durante sus viajes en comisión de servicio dentro de la zona de la misión. Las estimaciones se han calculado sobre la base de 30 noches por mes a 50 dólares por noche y se basan en los gastos actuales.
2. *Policía civil.* Se prevé un crédito para el pago de las dietas de misión y los viajes de rotación de 1.721 policías civiles en Bosnia y Herzegovina según las tasas que se muestran en la sección A del presente anexo, así como un subsidio de ropa y equipo de 200 dólares por año. Además, también se incluye una cantidad de 25.000 dólares mensuales para los viajes en la zona de la misión a fin de sufragar un subsidio de alojamiento de hasta 60 dólares por persona por día para los policías civiles a los que no se pueda proporcionar alojamiento de las Naciones Unidas cuando realicen viajes en comisión de servicio en la zona de la misión. La cantidad indicada se ha calculado respecto de 500 noches por mes a 50 dólares por noche y se basa en los gastos actuales.
3. *Sueldos del personal de contratación internacional y contratación local.* Los sueldos del personal de contratación internacional se han calculado sobre la base de los costos estándar de 1997 para Nueva York, mientras que los sueldos locales se basan en la escala aplicable actualmente en la zona de la misión. Además, los sueldos del personal del cuadro orgánico se han ajustado para tener en cuenta que el 80% del personal de ese cuadro que tiene nombramientos para la misión no recibe un ajuste por lugar de destino. Para julio de 1996 se encontrarán en sus destinos todos los funcionarios de contratación internacional y de contratación local. Sobre esa base, las estimaciones se han hecho respecto de 371 funcionarios de contratación internacional y 968 de contratación local.
4. *Gastos comunes de personal.* La consignación incluye 6.989.400 dólares para el pago de la prestación por condiciones de vida peligrosas a las tasas indicadas en la sección A del presente anexo. La prestación por condiciones de vida peligrosas se incluyó con las dietas por misión en el anterior presupuesto.
5. *Viajes oficiales.* La estimación de gastos correspondiente incluye un crédito para los viajes y los gastos conexos de los auditores internos durante los dos viajes que realicen entre Nueva York y la zona de la misión (2.550 dólares) y las dietas correspondientes a 30 días (6.000 dólares). La cantidad consignada para transportes representa el 50% del costo real, ya que la cantidad restante se adeudará a la Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas (UNPREDEP). También se ha incluido una cantidad de 61.200 dólares para la comprobación externa de cuentas en relación con la partida 10 a), servicios de auditoría.
6. *Locales y alojamiento.* Además de los 62 locales para los que se hicieron consignaciones en el presupuesto anterior, la UNMIBH establecerá un cuartel general subregional en Mostar habida cuenta de la nueva función de la Fuerza Internacional de Policía (IPTF) de vigilancia de la fuerza de policía local conjunta recientemente establecida en Mostar oriental y occidental, y establecerá también dos talleres de transportes, ubicados en Mostar y Tuzla, una estación de transmisiones, un aparcamiento y cuatro locales para los equipos en zonas remotas consideradas políticamente delicadas (Zivinice, Bosanska Krupa, Bosanski Petrovak y Novi Grad). Las necesidades para la UNMIBH alcanzan un total 2.628.000 dólares. La MONUP alquila actualmente los locales de su cuartel general y los terrenos correspondientes a dos puestos de observación, por un monto total de 48.000 dólares.
7. *Reforma y renovación de locales.* La estimación corresponde a renovaciones y reformas secundarias encaminadas al mantenimiento y arreglo de los locales de trabajo mencionados en la sección B del presente anexo.
8. *Suministros y servicios de mantenimiento.* La estimación correspondiente se basa en los gastos actuales reales y en la utilización de suministros y servicios de mantenimiento en la zona de la misión.

9. *Agua, electricidad, etc.* La estimación correspondiente se basa en los gastos actuales reales y en la utilización de agua, electricidad, etc., en Bosnia y Herzegovina, según se muestra en la sección A del presente anexo. La estimación contenida en el presupuesto anterior se preparó a principios de 1996, cuando las estructuras de suministro de combustible, agua y energía eléctrica habían quedado gravemente dañadas y esos servicios tenían un precio superior al normal.
10. *Construcción y locales prefabricados.* En la actualidad hay 61 locales para alojamiento, 12 para abluciones, 6 grupos de tiendas de campaña y 15 unidades de cocina y comedor instalados en diversas localidades en la zona de la misión. La mayoría de esas instalaciones tienen tres o cuatro años de antigüedad, por lo que requieren reparaciones y mejoras.
11. *Reparaciones de la infraestructura.*
 - a) Mejoramiento de pistas de aterrizaje. Hace falta construir tres pistas de aterrizaje de helicópteros, en Mostar, Doboj y Tuzla. La construcción de cada pista, inclusive la construcción de verjas, la iluminación de seguridad y la construcción del local para combustible, se estima que tendrá un costo de 15.000 dólares. Además se prevé un gasto de 5.000 dólares para instalar una verja y para la iluminación de seguridad en la pista de aterrizaje de helicópteros de Banja Luka.
 - b) Mejoramiento de caminos. La zona de aparcamientos y los caminos de acceso a 10 puestos de policía civil necesitan ser mejorados, lo que incluye estabilizar, rellenar de grava y hacer compacta la superficie utilizada, por un costo estimado en 5.000 dólares para cada puesto.
12. *Compra de vehículos.* El parque de vehículos de la misión está integrado principalmente por modelos fabricados a principios de 1992. Esos vehículos fueron utilizados primero por la Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya (APRONUC), donde los vehículos tuvieron que enfrentarse a carreteras en malas condiciones y a una constante utilización. Posteriormente fueron transferidos a la Operación de las Naciones Unidas en Somalia (ONUSOM) o a la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique (ONUMOZ), donde las condiciones climatológicas extremas y el uso constante de los vehículos obligaron a las misiones a invertir sumas considerables para mantenerlos en condiciones. La ONUSOM y la ONUMOZ enviaron posteriormente esos vehículos al cuartel general de las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas (FPNU), desde donde fueron posteriormente enviadas a la UNMIBH. Las carreteras de Bosnia y Herzegovina son peligrosas, sobre todo en los duros meses del invierno. Además, se realizan numerosas patrullas en zonas que requieren conducir fuera de las carreteras. Habida cuenta de lo indicado, la mayoría de los vehículos han sido utilizados ya a lo largo de más de 120.000 kilómetros, o pronto alcanzarán esa cifra, y han sido utilizados de modo tal que han sufrido más de lo que normalmente sufren ese tipo de vehículos. Sin una renovación considerable del parque de vehículos, la UNMIBH podría enfrentarse a una crisis en que las tasas de rotura de vehículos reducirían drásticamente su capacidad operacional y, por consiguiente, su capacidad de cumplir su mandato. Durante el presente período presupuestario, la UNMIBH, que tiene un parque total de 1.030 vehículos, sustituirá 404 de ellos que han sido utilizados durante un período que supera su lapso máximo de utilización o que han sufrido daños graves como resultado de accidentes o de actos de guerra. Todos los vehículos ya han cumplido los criterios para ser retirados, es decir que tienen más de cinco años y/o más de 120.000 kilómetros. De los 404 vehículos que se sustituirán, los 22 autobuses ligeros y los 6 autobuses medios se obtendrán de las existencias de excedentes. Por consiguiente, respecto de esos vehículos sólo se ha calculado el 15% de gastos correspondiente al flete. Los demás vehículos se proporcionarán sobre la base de los costos completos. Se tiene previsto que los nuevos vehículos lleguen a la zona de la misión para enero de 1998.
13. *Equipo para talleres de transporte.* Se prevé un crédito de 10.600 dólares para sufragar los gastos del transporte del equipo para talleres que figura en la sección B del presente anexo, el cual se considera necesario para los talleres de transporte de Mostar y Tuzla. Se utilizarán excedentes de existencias para atender todas las necesidades.
14. *Piezas de repuesto, reparaciones y conservación para las operaciones de transporte.* Como se explicó en el párrafo 12, el parque automotor de la misión ha estado sujeto a niveles de uso y desgaste que exceden con mucho los límites de resistencia normales de los vehículos de ese tipo, por lo cual necesitan más mantenimiento que los vehículos nuevos. Así pues, la tasa correspondiente a piezas de repuesto, reparaciones y conservación para operaciones de transporte se aumentó de 300 dólares a 500 dólares por mes y por

vehículo para 637 vehículos viejos que necesitan más mantenimiento que los nuevos, lo que se compensa con una reducción de 300 dólares a 100 dólares por mes y por vehículo para los 376 vehículos que se ha decidido reemplazar mediante adquisiciones, así como para 7 vehículos adicionales que corresponden al año 1995. Se ha aplicado un factor de reducción del 10% para tener en cuenta los vehículos retirados del servicio debido a reparaciones. Se espera que los 376 vehículos nuevos estén desplegados en la zona de la misión en enero de 1998.

15. *Gasolina, aceite y lubricantes.* El costo mensual del combustible por vehículo es de 72,50 dólares. Representa 3.000 kilómetros mensuales a razón de 12 kilómetros por litro y un costo de 29 centavos por litro. La estimación anterior se basaba en un promedio de 1.670 kilómetros mensuales a razón de 4 kilómetros por litro y un costo de 53 centavos por litro. Se ha aplicado un factor de reducción del 10% para tener en cuenta los vehículos retirados del servicio por reparaciones.
16. *Seguro de vehículos.* Con efecto a partir del 1º de junio de 1996, las tasas globales del programa de seguro de vehículos por responsabilidad civil para Bosnia y Herzegovina se aumentaron de 250 dólares a 525 dólares por vehículo por año.
17. *Operaciones de helicópteros.* El Gobierno proporcionó dos helicópteros MI-8 que se consideran necesarios para apoyar al Comisionado de la policía y a los mandos de la policía regional en la prestación de apoyo logístico a las estaciones regionales. Estos helicópteros tendrán su base en Osijek, en la Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental (UNTAES) y estarán a disposición de la UNMIBH cuando esta los necesite.
18. *Aviones.* Se transferirá a la UNMIBH un avión AN-26 de las FPNU a fin de utilizarlo como aeronave de uso general para viajes de ida y vuelta y para el transporte de carga. Se solicita para esta aeronave un crédito de 993.700 dólares.
19. *Dietas de las tripulaciones.* Se solicita un crédito de 166.600 dólares por concepto de comidas y alojamiento para una tripulación de helicóptero de cuatro personas por un promedio de 12 noches al mes fuera de la base aérea de la UNTAES a razón de 100 dólares por noche y por persona (57.600 dólares), y para una tripulación de avión de siete personas a la tasa media de 250 dólares por persona y por mes para alojamiento y de 30 dólares por persona y por día para gastos de comidas y lavandería. Las estimaciones de los gastos incurridos por pernoctar fuera de la zona de la misión se basan en 400 dólares por noche y por tripulación para un promedio de cinco noches al mes (109.000 dólares).
20. *Equipo y servicios de control de tráfico aéreo.* La estimación incluye permisos de aterrizaje, separación segura entre aeronaves, mantenimiento de las comunicaciones radiales y telefónicas, obtención y tramitación de permisos de sobrevuelo y mantenimiento de los servicios de ayuda a la navegación. La suma estimada de 120.000 dólares se desglosa de la siguiente manera:
 - a) Operaciones de helicópteros. La estimación se basa en 5.000 dólares por mes para los dos helicópteros MI-8 (60.000 dólares);
 - b) Operaciones de aviones. La estimación se basa en 5.000 dólares por mes para el avión AN-26 (60.000 dólares).
21. *Derechos de aterrizaje y servicios de tierra.* La estimación correspondiente a esta partida tiene por objeto cubrir los gastos de la limpieza interna y externa de las aeronaves, el equipo eléctrico de tierra, el tractor remolcador, el equipo de alumbrado móvil y la tramitación del equipaje de los pasajeros en todos los aeropuertos, los servicios en los campos de aviación, incluido el mantenimiento del campo y de los medios de ayuda a la navegación, la recuperación de las aeronaves, las pistas de rodaje y las pistas de aterrizaje asfaltadas, así como las aproximaciones dirigidas por radar, la tramitación de los documentos de los pasajeros, la seguridad, las comunicaciones y los servicios de extinción de incendios y salvamento. La estimación se desglosa de la siguiente manera:
 - a) Operaciones de helicópteros. La estimación se basa en 250 dólares por aterrizaje a razón de 30 aterrizajes por mes (90.000 dólares);

- b) Operaciones de aviones. La estimación incluye 100 horas por mes a lo sumo (75 horas más 25 horas adicionales) sobre la base de vuelos de una hora de duración por término medio, a un costo de 800 dólares por aterrizaje (960.000 dólares).
22. *Equipo de comunicaciones.* Durante este período habrá que mejorar la infraestructura de comunicaciones de la UNMBIH. Se deberá seguir ampliando la red existente para sustentar el mandato de la Fuerza Internacional de Policía. A este efecto, se ha previsto un crédito para los gastos de transporte de tres antenas de base/estaciones repetidoras, así como dos estaciones terrestres y ocho centrales telefónicas que provendrán de las existencias actuales. Además, se necesitan 14 radiotéfonos portátiles para los altos oficiales de la UNMBIH a fin de que puedan estar localizables las 24 horas. De esta manera se mejorará la capacidad para responder en situaciones de emergencia, sobre todo en vista de que el sistema telefónico comercial de la región es poco confiable. Los altos funcionarios a quienes se proporcionará teléfonos portátiles son el Representante Especial del Secretario General y Coordinador de las Operaciones de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina, el Asesor Político Superior (Adjunto del Representante Especial del Secretario General), el Oficial Administrativo Jefe, el Comisionado de la Policía, el Jefe Adjunto de la Fuerza Internacional de Policía, el Oficial Superior de Enlace Militar, el Oficial Administrativo de servicio, el Oficial Administrativo Regional de Tuzla, el Oficial Administrativo Regional de Banja Luka, el Coordinador de medidas de seguridad de la misión, el Jefe de asuntos civiles, el Oficial jefe de finanzas y el Oficial Jefe de comunicaciones. Además, se debería disponer de un teléfono portátil de apoyo o reserva para asignaciones especiales. Puesto que la red de energía eléctrica local es poco confiable, se necesita un suministro de energía ininterrumpido y potente para asegurar que todos los servicios de comunicaciones tengan fuentes de energía estables y evitar períodos de inactividad. Se necesitan 23 máquinas de facsímil para sustituir las que pertenecían a las FPNU, ya obsoletas e inutilizadas, así como no menos de siete adicionales para mejorar la actual red de comunicaciones. Este equipo provendrá de los excedentes de existencias.
23. *Equipo de talleres de comunicaciones.* Se prevé un crédito de 11.300 dólares para sufragar los gastos de transporte del equipo de taller que se necesita para el mantenimiento de la red mejorada.
24. *Mobiliario de oficina.* Se prevé la suma de 67.400 dólares para cubrir los gastos de transporte del mobiliario adicional y de reposición necesario para las oficinas del personal civil, debido al estado deficiente e inutilizable de muchos de los bienes recibidos de las FPNU. Todo el equipo incluido en la lista provendrá de los excedentes de existencias.
25. *Equipo de oficina.* Se prevé un crédito de 51.900 dólares para los gastos de transporte de 63 copiadoras y 12 trituradoras de papel, las cuales provendrán de excedentes de existencias.
26. *Equipo de procesamiento de datos.* En relación con el equipo de procesamiento electrónico de datos se prevé lo siguiente: sustitución de 25 monitores de 15 pulgadas (mediante excedentes de existencias) porque su reparación no resulta económica; un total de 32 monitores de 17 pulgadas (cuatro para reposiciones y 28 adicionales), necesarios para el personal de apoyo del sistema de computadoras, que trabaja principalmente con programas que necesitan más espacio de visualización en la pantalla, y para el grupo de finanzas e inventario, que trabaja con hojas de cálculo y cuadros de bases de datos de gran tamaño; otros dos monitores de 21 pulgadas para las presentaciones de la Dependencia de Procesamiento Electrónico de Datos y para proyectos de diseño con ayuda de computadora que realiza la Sección de Administración de Edificios; un total de 165 computadoras portátiles para sustituir la mayor parte de las 386 computadoras portátiles viejas y defectuosas destinadas al trabajo sobre el terreno (de las 165 que se necesitan, 65 se obtendrán de los excedentes de existencias); impresoras en blanco y negro para apoyar la impresión de cheques en gran escala que se realiza en la Caja central; impresoras de chorro de tinta e impresoras láser en blanco y negro que se relacionan con la sustitución del antiguo modelo DJ-500, el cual ha sufrido un profundo deterioro durante su empleo en otras misiones de mantenimiento de la paz; cuatro impresoras adicionales de chorro de tinta en colores para la preparación rápida y poco costosa de anuncios y para presentaciones de proyectos especiales de las Secciones de Seguridad, Transporte, Adquisición y de la Fuerza de Policía Internacional (todas estas impresoras se obtendrán de los excedentes de existencias); además, la estimación incluye un servidor de apoyo que permitirá instalar un servidor de composición de imágenes en documentos relacionados con finanzas y adquisición; tres escáners y dos graficadores en color que se necesitan para

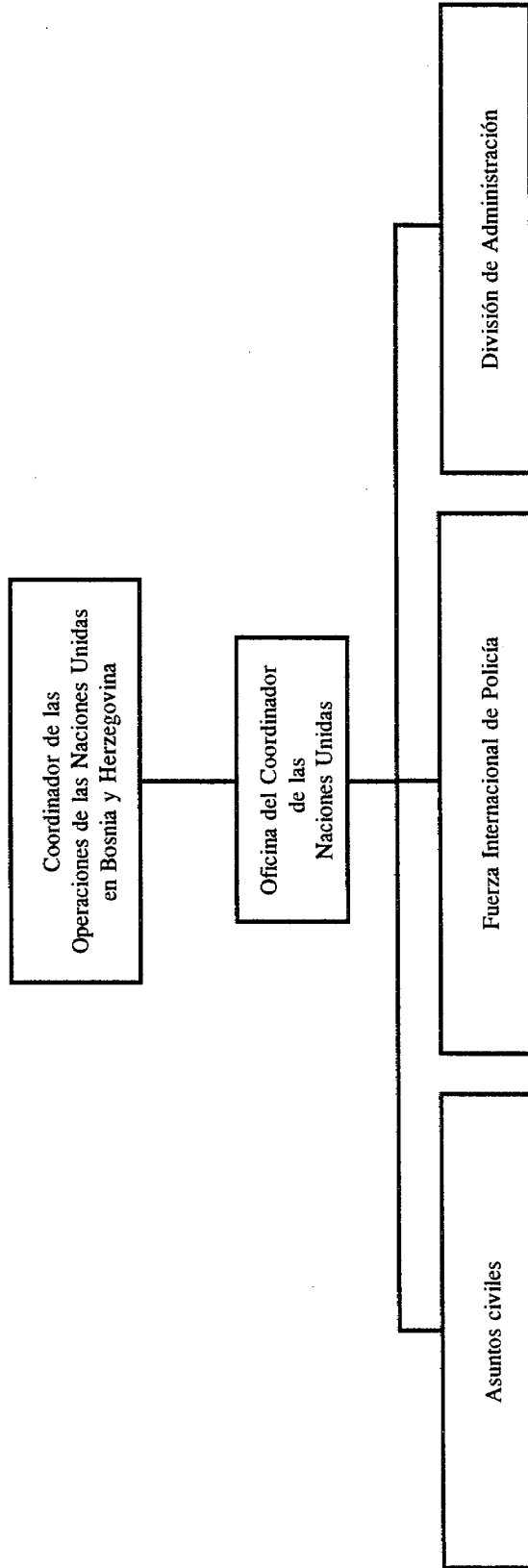
el proyecto de diseño con ayuda de computadora (el graficador A-3 provendrá de los excedentes de existencias); cinco unidades de CD-ROM, que se necesitan para utilizar los nuevos programas informáticos (una de esas cinco unidades se obtendrá de los excedentes de existencia); debido a las necesidades cada vez mayores de la red, los nodos sufren fallas irreparables y se hace necesario reemplazarlos. Uno de los 20 servidores que se necesitan para la red provendrá de los excedentes de existencias. Por último, a causa de las frecuentes fallas y fluctuaciones de la energía eléctrica, es necesario proporcionar un suministro ininterrumpido de energía a la mayor parte de las computadoras que utiliza el personal, a manera de protección de la fuente energética. La estimación de los costos también incluye diversos componentes pequeños de la dotación física.

27. *Tanque de gasolina y equipo de medición.* Se necesitan dos medidores de combustible a granel de 25 metros cúbicos cada uno para medir los volúmenes de combustible que se suministran a los petroleros diesel en los puntos secundarios de aprovisionamiento. Además, se necesitan cinco medidores de combustible a granel de 60 metros cúbicos cada uno para reemplazar los medidores de control situados en los lugares principales (Sarajevo, Banja Luka y Tuzla), que fueron transferidos de las FPNU en estado deficiente. Se espera mejorar así la fiscalización del consumo de gasolina, aceite y lubricantes conforme a la recomendación contenida en el párrafo 16 del informe de la Comisión Consultiva de fecha 15 de octubre de 1996 (A/51/497). Estos bienes se proporcionan a costo completo. Por último, la estimación incluye los gastos de transporte de los depósitos de combustible que se necesitan para establecer puntos de aprovisionamiento adicionales y ampliar la capacidad en los principales puntos de distribución de la Fuerza Internacional de Policía, y que se proporcionarán con cargo a los excedentes de existencias.
28. *Equipo médico y odontológico.* La estimación de 142.800 dólares prevé tres juegos de equipo médico de emergencia destinados a tres unidades médicas en la zona de la misión.
29. *Equipo diverso.* Se necesitan 250 extintores de incendios y 200 detectores de humo para garantizar la seguridad en toda la zona de la misión.
30. *Equipo de fortificación de campaña.* El crédito solicitado en esta partida se relaciona con los gastos de transporte de equipo de fortificación de campaña adicional para mejorar los sistemas de seguridad en los locales de la misión situados en Banja Luka y Tuzla.
31. *Servicios de auditoría.* Se preveían gastos por concepto de servicios de auditoría externa.
32. *Servicios por contrata.* Las estimaciones prevén servicios de limpieza de los fosos sépticos (100.000 dólares), limpieza y remoción de basuras (250.000 dólares), eliminación de residuos sólidos (100.000 dólares) y reparaciones técnicas (80.000 dólares).
33. *Servicios de seguridad.* Las necesidades relacionadas con esta partida se han reducido. En las etapas iniciales de la UNMIBH, la misión dependía principalmente de contratistas privados para garantizar la seguridad de sus instalaciones. Durante 1996, la UNMIBH sustituyó gradualmente los contratos de servicios de esa índole con guardias de seguridad locales que trabajan bajo la supervisión del personal internacional de seguridad de las Naciones Unidas. La presente estimación (132.000 dólares) incluye dos contratos de servicios de seguridad en los cuarteles generales regionales de Tuzla y Banja Luka.
34. *Otros servicios diversos.* Las necesidades de 270.000 dólares previstas en esta partida se relacionan con el pago de honorarios jurídicos por consultas externas sobre legislación local y asuntos jurídicos (20.000 dólares); cargos que cobran los bancos por la extracción de divisas (144.000 dólares) y cargos por transferencias bancarias (106.000 dólares).
35. *Artículos de electricidad.* Las necesidades previstas en esta partida incluyen cables (65.000 dólares), tableros de distribución (43.000 dólares), tubos fluorescentes y accesorios eléctricos (35.000 dólares), alumbrado de seguridad (7.700 dólares) y bombillas eléctricas, relés, cinta aislante eléctrica, interruptores automáticos y cajas de conexiones (49.300 dólares), que se necesitan para la renovación de edificios y el mantenimiento eléctrico.
36. *Uniformes, banderas y calcomanías.* La suma prevista de 141.400 dólares incluye accesorios para los supervisores de la policía, los observadores militares y los militares de enlace a razón de 35 dólares por persona durante 12 meses (61.400 dólares). Además, comprende uniformes e indumentaria de protección

- para mecánicos, conductores, encargados de la limpieza y bomberos para fines de seguridad e higiene, así como uniformes para los guardias de seguridad y los del servicio móvil (80.000 dólares).
37. *Material de fortificación de campaña.* Se ha previsto la adquisición de madera (26.000 dólares), cercas eslabonadas (10.400 dólares), planchas de acero perforadas (8.800 dólares), muros prefabricados de protección Hesco (4.700 dólares), avisos de la presencia de minas (700 dólares), género geotextil (3.000 dólares), alambrado de púas (2.100 dólares), sacos de arena para los puntos de aprovisionamiento de combustible (300 dólares) y alambre de serpiente (2.700 dólares).
38. *Mapas.* Se ha previsto la elaboración de mapas para situaciones de retirada y despliegue de emergencia y mapas locales detallados para uso de la policía civil.
39. *Programas de información pública.* Los programas de información pública de la misión abarcan tres esferas principales:
- La Dependencia de Radiodifusión.* La emisora de radio de la UNMIBH produce diariamente un programa dedicado a noticias y asuntos de actualidad de 15 minutos de duración, de los cuales 9 minutos se transmiten en bosnio y 4 en inglés. Además, produce un programa semanal de 30 minutos que se transmite en dos espacios de 15 minutos uno en bosnio y uno en inglés. Ambos programas se transmiten a toda la nación por onda media, onda corta y frecuencia modulada, y el programa semanal también se transmite por otras cuatro emisoras de radio locales de Sarajevo. Otro proyecto, la emisora de radio de las Naciones Unidas y la Unión de Estudiantes de Bosnia y Herzegovina, denominada "Educación FM 106.5", tiene por objeto tratar con más amplitud cuestiones planteadas por los medios de difusión nacionales e internacionales y proporcionar así al público local información pertinente sobre la presencia de las Naciones Unidas en la zona en el marco de la misión y de otros organismos, así como darle a conocer los beneficios que ello entraña y lo que se prevé para el futuro. En este sentido, la Dependencia de Radiodifusión produce y transmite programas de noticias sustantivos y reportajes breves sobre cuestiones de actualidad con miras a mantener a los oyentes al tanto de la labor de la Fuerza Internacional de Policía y la Oficina de Asuntos Civiles.
 - Dependencia de Imprenta.* Esta se ocupa fundamentalmente de la producción de un boletín informativo mensual de 12 páginas que se publica en cuatro idiomas. Su objetivo es proporcionar a la población local información objetiva sobre la labor y los propósitos de la misión, incluidas la Fuerza Internacional de Policía, la Oficina de Asuntos Civiles y el Centro de Remoción de Minas, al igual que la labor de otras organizaciones de las Naciones Unidas y organismos conexos que funcionan en la zona de la misión. Los boletines constan de textos, gráficos, fotografías y mapas. Además, la Dependencia produce material de apoyo como plegables, carteles, calcomanías, tarjetas postales, botones y otros artículos similares con objeto de promover la labor de todos los componentes de la misión.
 - La Oficina del Portavoz.* La función primordial de la Oficina del Portavoz es presentar a los medios de difusión internacionales y locales la labor que realizan la misión y el Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia. También tiene la responsabilidad de mantener informados al Representante Especial del Secretario General, al Asesor Político Principal y Adjunto del Representante Especial, al Comisionado de la Policía y al Jefe de Asuntos Civiles respecto de las cuestiones tratadas en los medios de difusión que se relacionan con las Naciones Unidas y con el clima político imperante en Bosnia y Herzegovina. Sus tareas concretas incluyen el análisis de los medios de difusión locales e internacionales, la celebración de reuniones de información seis días por semana y la realización de entrevistas para la radio, la televisión y la prensa escrita. Asimismo, la Oficina promueve la labor de la misión por conducto de proyectos dirigidos a la comunidad (visitas a las escuelas, etc.), la coordinación de visitas de periodistas a diversas estaciones de la Fuerza Internacional de Policía y la producción de exposiciones de fotografías.
40. *Programas de información pública - suministros.* A la luz de lo antedicho, se prevé un crédito de 100.000 dólares para sufragar el costo de los suministros fungibles, a saber, cintas y material de edición para la Dependencia de Radiodifusión (35.000 dólares); y baterías y casetes para las grabadoras con que se realizan las entrevistas, así como películas y materiales de revelado en relación con la Dependencia de Imprenta (35.000 dólares). Con respecto a la Oficina del Portavoz, la estimación incluye la adquisición de casetes, baterías y cintas de vídeo (30.000 dólares).

41. *Programas de información pública - servicios.* Se prevé la suma de 150.000 dólares para cubrir el costo de servicios como la transmisión de programas por las emisoras de radio nacionales, para la Dependencia de Radiodifusión (50.000 dólares); gastos del boletín mensual por concepto de edición en computadora para la composición tipográfica y gastos de impresión y embalaje, gastos de impresión y otros gastos conexos relacionados con los carteles y las carpetas de promoción, así como contratación de fotógrafos, cuando se requiera, para la Dependencia de Imprenta (50.000 dólares); y servicios de información cablegráfica y contratación de fotógrafos cuando proceda en relación con la Oficina del Portavoz (50.000 dólares).
42. *Equipo de información pública.* Se prevé gastos de transporte relacionados con la sustitución del equipo antiguo utilizado para las operaciones de radiodifusión de las Naciones Unidas, que se adquirió originalmente para la APRONUC.
43. *Costos de producción del Departamento de Información Pública.* Se ha previsto un crédito para el programa de información externa de la misión. Se han destinado 4.000 dólares para el programa de radio y 8.000 dólares para el programa de impresión y fotografía.
44. *Programas de capacitación.* Se ha previsto la capacitación técnica del personal de transporte (40.000 dólares), comunicaciones (140.000 dólares) y procesamiento electrónico de datos (32.000 dólares).
45. *Fletes aéreo y de superficie.* La estimación de 150.000 dólares incluye los gastos de transporte y despacho de aduanas relacionados con el envío de suministros a la zona de la misión.
46. *Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi.* No se han previsto créditos en relación con esta partida porque el presupuesto de la Base Logística se presentará a la Asamblea General por separado.
47. *Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz.* No se han previsto créditos en relación con esta partida porque el presupuesto de la Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz se presentará a la Asamblea General por separado.
48. *Contribuciones del personal.* Los gastos de personal se han indicado con carácter neto en la partida presupuestaria 2 b). La estimación correspondiente a este encabezamiento representa la diferencia entre los emolumentos brutos y netos, es decir, la cuantía de las contribuciones del personal a que están sujetos los miembros del personal de las Naciones Unidas de conformidad con el Estatuto del Personal de la Organización.
49. *Ingresos por concepto de contribuciones del personal.* Las necesidades de contribuciones del personal previstas en la partida 19 de los gastos presupuestarios se han acreditado a esta partida como ingresos por concepto de contribuciones del personal y se acreditarán al Fondo de Nivelación de Impuestos establecido por la Asamblea General en su resolución 973 (X) A, de 15 de diciembre de 1995. Los Estados Miembros reciben créditos en el Fondo en proporción a sus niveles de contribución al presupuesto de la UNMIBH.

**Anexo III
Organigrama**



| | Cuadro orgánico y categorías superiores | | | | | | | | | | Cuadro de servicios generales | | | | Personal de contratación local | Voluntarios de las Naciones Unidas | Total general | | | |
|-----------------------------------|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|---------------------|-------------------------------|------------------|-----------------------|-------|--------------------------------|------------------------------------|---------------|-----|---|-----|
| | | | | | | | | | | | Servicio Móvil | Otras categorías | Servicio de Seguridad | Total | | | | | | |
| | SGA | S-G | D-2 | D-1 | P-5 | P-4 | P-3 | P-2 | Total | Categoría principal | | | | | | | | | | |
| Subtotal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | — | 1 | 1 | 1 | 5 | 6 | 6 | 6 | — | 20 | 2 | 1 | 13 | — | 16 | — | — | 23 | — | 59 |
| <i>Propuesta</i> | — | 1 | 1 | 1 | 5 | 6 | 6 | 6 | — | 20 | 2 | 1 | 13 | — | 16 | — | — | 23 | — | 59 |
| Oficina de Asuntos Civiles | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Jefe de asuntos civiles | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | 1 | — | 3 |
| <i>Propuesta</i> | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | — | — | 1 | — | — | 2 | — | 4 |
| Oficiales de asuntos civiles | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | — | — | — | — | 1 | 2 | 2 | 2 | — | 5 | — | — | 4 | — | 4 | — | — | 4 | — | 13 |
| <i>Propuesta</i> | — | — | — | — | 1 | 2 | 2 | 2 | — | 5 | — | — | 3 | — | 3 | — | — | 5 | — | 13 |
| Oficiales de región y distrito | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | — | — | — | — | 3 | 20 | 20 | 20 | — | 43 | — | — | 20 | — | 20 | — | — | 25 | — | 88 |
| <i>Propuesta</i> | — | — | — | — | 3 | 20 | 20 | 20 | — | 43 | — | — | 10 | — | 10 | — | — | 34 | — | 87 |
| Subtotal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | — | — | — | — | 4 | 22 | 22 | 22 | — | 49 | — | 1 | 24 | — | 25 | — | — | 30 | — | 104 |
| <i>Propuesta</i> | — | — | — | — | 4 | 22 | 22 | 22 | — | 49 | — | 1 | 13 | — | 14 | — | — | 41 | — | 104 |
| Policía civil | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Comisionado de la Policía Civil | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | — | 3 | — | — | 1 | — | 6 |
| <i>Propuesta</i> | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 | — | 3 | — | — | 1 | — | 6 |
| Oficiales de asuntos jurídicos | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 6 |
| <i>Propuesta</i> | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 6 |
| Intérpretes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 520 | — | 520 |
| <i>Propuesta</i> | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 572 | — | 572 |

| | Cuadro orgánico y categorías superiores | | | | | | | | | | Cuadro de servicios generales | | | | | Personal de contratación local | Voluntarios de las Naciones Unidas | Total general | | |
|------------------------------------|---|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-------------------------------|---------------------|------------------|-----------------------|-------|--------------------------------|------------------------------------|---------------|--|-----|
| | | | | | | | | | | | Servicio Móvil | Categoría principal | Otras categorías | Servicio de Seguridad | Total | | | | | |
| | SGA | SG | D-2 | D-1 | P-5 | P-4 | P-3 | P-2 | Total | Total | | | | | | | | | | |
| Compras | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | | | | | | 1 | 2 | | 3 | 1 | | | 3 | | 4 | 6 | | | | 13 |
| <i>Propuesta</i> | | | | | | 1 | 2 | | 3 | 1 | | | 3 | | 4 | 6 | | | | 13 |
| Servicios generales | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | | | | | | 1 | | 2 | 3 | 3 | | | 7 | | 10 | 20 | | | | 33 |
| <i>Propuesta</i> | | | | | | 1 | | 2 | 3 | 3 | | | 7 | | 10 | 20 | | | | 33 |
| Unidad de servicios médicos | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | | | | | | | 1 | | 1 | | | | | | | 2 | | | | 3 |
| <i>Propuesta</i> | | | | | | | 1 | | 1 | | | | | | | 2 | | | | 3 |
| Subtotal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | | | | | 1 | 6 | 7 | 6 | 20 | 4 | | | 36 | | 40 | 58 | | | | 118 |
| <i>Propuesta</i> | | | | | 1 | 6 | 7 | 6 | 20 | 4 | | | 36 | | 40 | 58 | | | | 118 |
| Servicios Técnicos | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Oficina del Jefe | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | | | | | | 1 | 1 | | 2 | | | | 2 | | 2 | 2 | | | | 6 |
| <i>Propuesta</i> | | | | | | 1 | 1 | | 2 | | | | 2 | | 2 | 2 | | | | 6 |
| Comunicaciones | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | | | | | | | | | | 24 | | | 1 | | 25 | 23 | | | | 48 |
| <i>Propuesta</i> | | | | | | | | | | 24 | | | 1 | | 25 | 23 | | | | 48 |
| Transporte | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | | | | | | 1 | | | 1 | 13 | | | 3 | | 16 | 35 | | | | 52 |
| <i>Propuesta</i> | | | | | | 1 | | | 1 | 13 | | | 3 | | 16 | 35 | | | | 52 |
| Tráfico y suministros | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | | | | | | 1 | 1 | 1 | 3 | 2 | | | 12 | | 14 | 15 | | | | 32 |
| <i>Propuesta</i> | | | | | | 1 | 1 | 1 | 3 | 2 | | | 12 | | 14 | 15 | | | | 32 |
| Ingeniería | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Actual</i> | | | | | | 1 | 1 | | 2 | 2 | | | 4 | | 6 | 6 | | | | 14 |
| <i>Propuesta</i> | | | | | | 1 | 1 | | 2 | 2 | | | 4 | | 6 | 6 | | | | 14 |

| | Cuadro orgánico y categorías superiores | | | | | | | | | | Cuadro de servicios generales | | | | Personal de Personal por contratación local | Voluntarios de las Naciones Unidas | Total general | |
|------------------------------------|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|----------------|-------------------------------|------------------|-----------------------|-------|---|------------------------------------|---------------|-----|
| | SGA | SsG | D-2 | D-1 | P-5 | P-4 | P-3 | P-2 | Total | Servicio Móvil | Categoría principal | Otras categorías | Servicio de Seguridad | Total | | | | |
| Seguridad | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Actual | | | | | | | 1 | 1 | 2 | 12 | | 2 | 3 | 17 | 2 | | | 21 |
| Propuesta | | | | | | | 1 | 1 | 2 | 12 | | 2 | 3 | 17 | 2 | | | 21 |
| Subtotal | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Actual | | | | | 1 | 3 | 4 | 2 | 10 | 53 | | 24 | 3 | 80 | 83 | | | 173 |
| Propuesta | | | | | 1 | 3 | 4 | 2 | 10 | 53 | | 24 | 3 | 80 | 83 | | | 173 |
| Oficinas regionales | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Oficial Administrativo Regional | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Actual | | | | | | | 3 | 3 | 6 | 3 | | 3 | 6 | 3 | | | | 12 |
| Propuesta | | | | | | | 3 | 3 | 6 | 3 | | 3 | 6 | 3 | | | | 12 |
| Procesamiento electrónico de datos | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Actual | | | | | | | | | | 3 | | | 3 | 3 | | | | 6 |
| Propuesta | | | | | | | | | | 3 | | | 3 | 3 | | | | 6 |
| Finanzas | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Actual | | | | | | | | | | | 3 | | 3 | 3 | | | | 6 |
| Propuesta | | | | | | | | | | | 3 | | 3 | 3 | | | | 6 |
| Personal | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Actual | | | | | | | | | | | 2 | | 2 | 2 | | | | 4 |
| Propuesta | | | | | | | | | | | 2 | | 2 | 2 | | | | 4 |
| Compras | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Actual | | | | | | | | | | | 4 | | 4 | 6 | | | | 10 |
| Propuesta | | | | | | | | | | | 4 | | 4 | 6 | | | | 10 |
| Servicios generales | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Actual | | | | | | | | | | 6 | | | 6 | 6 | | | | 12 |
| Propuesta | | | | | | | | | | 6 | | | 6 | 6 | | | | 12 |
| Unidad de servicios médicos | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Actual | | | | | | 2 | | | 2 | | | | | 4 | | | | 6 |
| Propuesta | | | | | | 2 | | | 2 | | | | | 4 | | | | 6 |

Anexo V
Recursos facilitados y gastos de funcionamiento
correspondientes al período comprendido entre
el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1996
(En dólares EE.UU.)

| | <i>Cifras brutas</i> | <i>Cifras netas</i> |
|---|----------------------|---------------------|
| A. Resumen de los recursos | | |
| <i>1. Recursos</i> | | |
| 1º de enero a 30 de junio de 1996 Consignación (resolución 50/241) | 43 849 300 | 42 662 500 |
| 1º de julio a 31 de diciembre de 1996 Consignación (resolución 50/241) | 75 618 900 | 72 225 600 |
| Total de la partida 1 | 119 468 200 | 114 888 100 |
| <i>2. Gastos de funcionamiento</i> | | |
| 1º de enero a 30 de junio de 1996 Gastos | 43 849 300 | 42 662 500 |
| 1º de julio a 31 de diciembre de 1996 Gastos | 75 618 900 | 72 225 600 |
| Total de la partida 2 | 119 468 200 | 114 888 100 |
| Total partida 1 menos partida 2 | — | — |
| <i>3. Cantidades acreditadas a los Estados Miembros</i> | | |
| Total de la partida 3 | — | — |
| <i>4. Saldo no comprometido</i> | | |
| (Partida 1 menos partidas 2 y 3) | — | — |
| B. Situación de caja | | |
| <i>1. Ingresos</i> | | |
| Cuotas (véase el párrafo 16 del presente documento) | 98 238 153 | 98 238 153 |
| Contribuciones voluntarias en efectivo | — | — |
| Contribuciones voluntarias en especie | — | — |
| Ingresos por concepto de intereses | — | — |
| Ingresos diversos | — | — |
| Total de la partida 1 | 98 238 153 | 98 238 153 |
| <i>2. Menos: gastos de funcionamiento</i> | | |
| 1º de enero a 30 de junio de 1996 | 43 849 300 | 42 662 500 |
| 1º de julio a 31 de diciembre de 1996 | 75 618 900 | 72 225 600 |
| Total de la partida 2 | 119 468 200 | 114 888 100 |
| <i>3. Déficit de funcionamiento previsto</i> | (21 230 047) | (16 649 947) |

Anexo VI

Contribuciones voluntarias y contribuciones al fondo fiduciario

(En dólares EE.UU.)

A. Contribuciones voluntarias

| <i>Gobierno/organización</i> | <i>Contribución</i> | <i>Valor</i> |
|-------------------------------|---------------------|--------------|
| 1. Contribuciones en efectivo | | — |
| 2. Contribuciones en especie | | — |

B. Fondo fiduciario

| | <i>Contribuciones pagadas</i> | <i>Contribuciones prometidas</i> |
|---|-------------------------------|----------------------------------|
| Fondo fiduciario para el programa de asistencia a la policía en Bosnia y Herzegovina | | |
| 1. Contribuciones en efectivo | | |
| Japón | 1 700 000 | — |
| Suiza | 236 762 | — |
| 2. Contribuciones en especie | | |
| Estados Unidos de América | 3 500 000 | 13 500 000 |
| Total | 5 436 762 | 13 500 000 |

